

03-0102



intratone

cogélec

370 rue de Maunit 85290
MORTAGNE-SUR-SÈVRE - FRANCE



FR	CENTRALE 1 PORTE	3
EN	1 DOOR CONTROLLER	14
DE	1-TÜR-STEUERUNG	25
NL	1-DEURSBESTURING	36
DA	1-DØRSSTYRING	47
ES	CONTROLADOR DE 1 PUERTA	58
IT	CONTROLLORE 1 PORTA.....	69
SV	1-DÖRRSSTYRNING.....	80
NO	1-DØRSSTYRING	91
FI	1-OVEN OHJAIN	102



NOTICE TECHNIQUE



V233-6019-AA

CENTRALE 1 PORTE

01-0201

SOMMAIRE

CONTENU & DIMENSIONS	4
SCHÉMA PRODUIT 03-0103-PLUS	5
SCHÉMA DE CÂBLAGE	
CENTRALE 1 PORTE REF.03-0102	6
CARTE RELAIS REF.12-0110	7
ALARME	7
CONFIGURATION DE LA CENTRALE VIA INTERPHONE	8
VÉRIFIER L'INSTALLATION	9
SITE DE GESTION	10
SPÉCIFICATIONS	12
AVERTISSEMENT, CONDITIONS DE GARANTIE, RECYCLAGE DU PRODUIT & DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE	13



x1

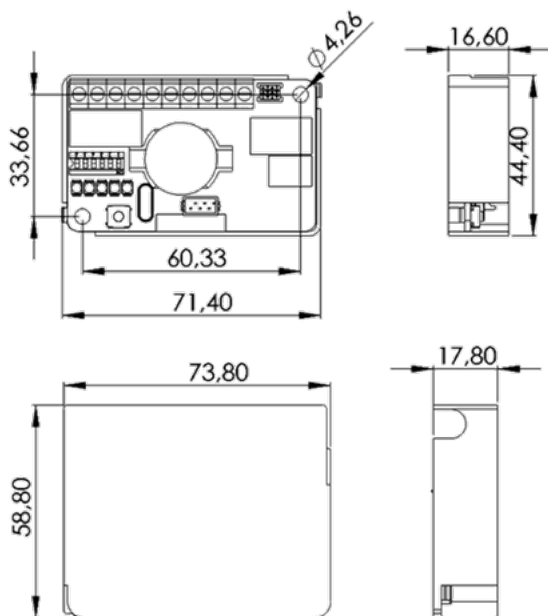


x1



x1

DIMENSIONS

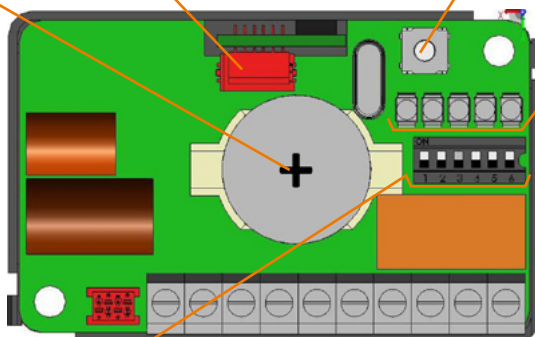


Mémoire débrochable

Remise à zéro

CR2032 3V

LEDs L1 - L5

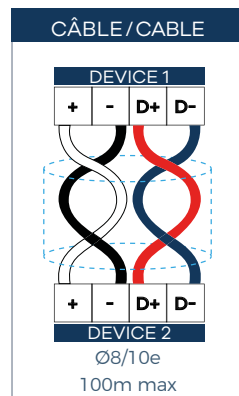
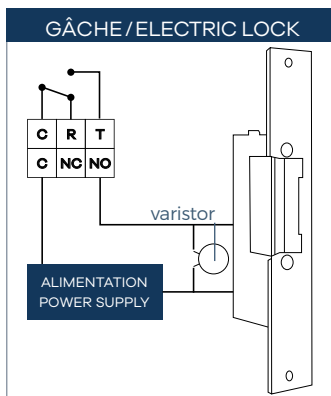
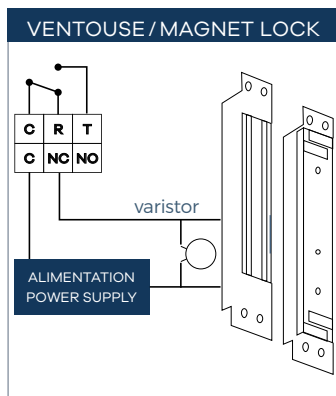
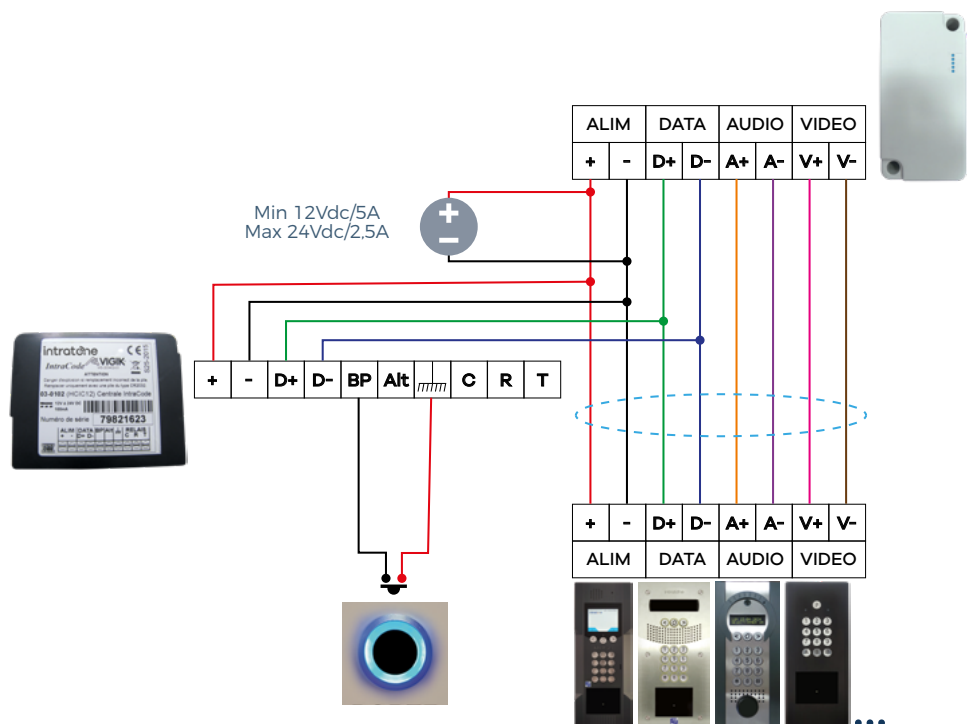


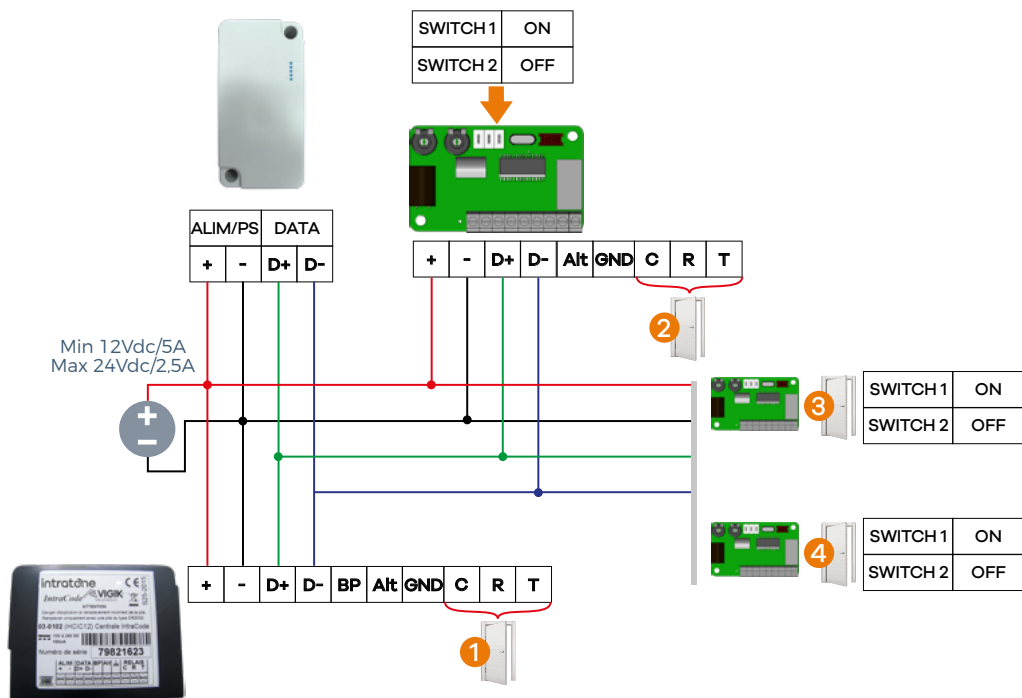
Switches S1 - S6

SWITCHES	ON	OFF	STATUT
S1			Non activés
S2			
S3			
S4	ON		Temporisation de la porte réglée à 5s
S5	ON		
S4	ON		Temporisation de la porte réglée à 10s
S5		OFF	
S4		OFF	Mode configuration: Quand les 3 switches sont sur OFF, ce sont uniquement les réglages réalisés sur l'application qui sont pris en compte.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Bouton poussoir en NO
S6		OFF	Bouton poussoir en NF

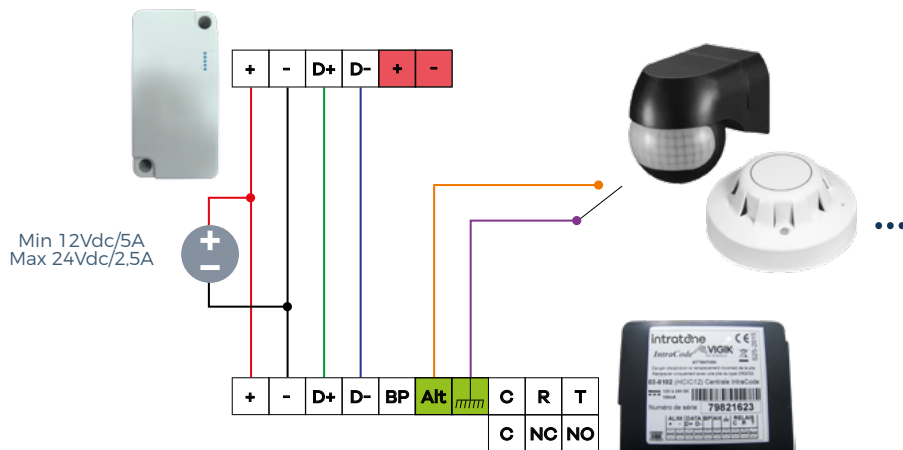
SCHÉMA DE CÂBLAGE CENTRALE 1 PORTE | 03-0102

FR





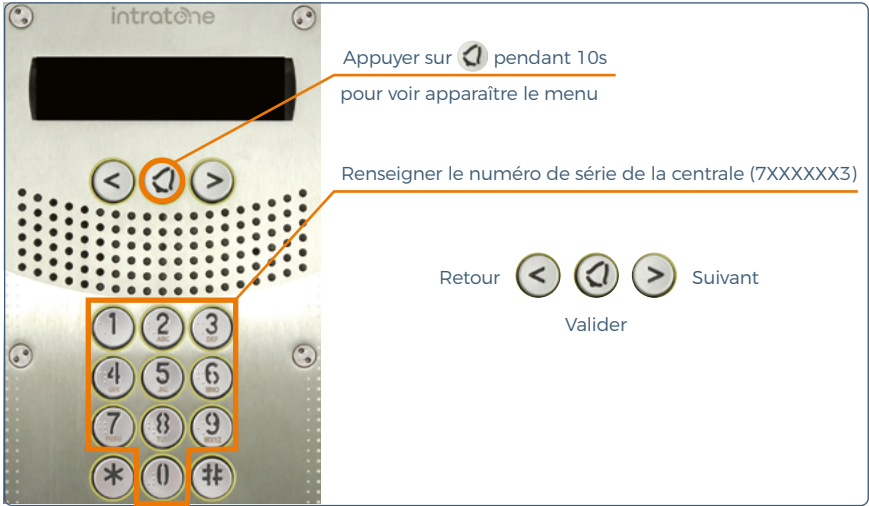
ALARME





CONFIGURATION DE LA CENTRALE VIA INTERPHONE

FR



HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec [right arrow]
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec [right arrow]
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.

LED 1



CLIGNOTEMENT LENT	✓	revoir l'alimentation
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	✗	

LED 2



CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	

LED 3

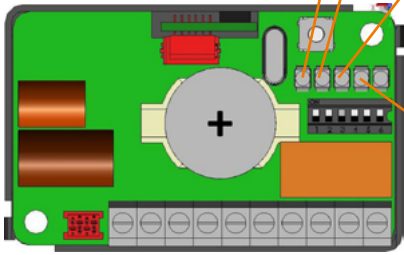


CLIGNOTEMENT LENT	✓	sortie d'usine
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	⚠	

LED 4



CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	



^ Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1re mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.



**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G		Nom	
		Langue	Français
		Numéro de série	
		N° de contrat	
		Téléphone / N° de module	
		Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒	
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒	

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1 Haussmann 1	Carte Porte 2 Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi	
Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40



ATTENTION - RISQUE D'EXPLOSION

Veillez à remplacer la pile correctement. Utilisez uniquement une pile CR2032 conforme aux spécifications renseignées dans cette notice. Ne pas insérer, démonter ou exposer la pile à des températures élevées.

LES MATERIELS COMPATIBLES VIGIK+

Dans le cadre d'un remplacement de lecteur sur une installation existante, pensez à vérifier que vos matériels sont compatibles VIGIK+.

Centrales compatibles :

- centrale 1 porte (numéros de série commençant par 76 ou 78),
- centrale 2 portes (numéros de série à partir de 0002).

Modules compatibles :

- modules 4G et Data (numéros de série commençant par 2091/2102/2108/2110).

CONDITIONS DE GARANTIE



La centrale 1 porte est garantie pour un fonctionnement dans une plage de températures comprises entre -10°C et +45°C et pour une humidité relative maximale de 70%. Elle doit être installée en respectant le sens Haut/Bas indiqué sur la centrale et dans cette notice.

RECYCLAGE DU PRODUIT



La centrale 1 porte ne doit pas être mise au rebut avec les déchets municipaux non triés, mais doit suivre la filière de collecte et de recyclage des produits DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE



Le soussigné, COGELEC, déclare que l'équipement radioélectrique du type contrôle d'accès pour l'habitat collectif est conforme à la directive 2014/53/UE (RED). Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://certificates.intratone.com>



TECHNICAL MANUAL



V233-6019-AA

1 DOOR CONTROLLER

01-0201

CONTENTS

CONTENT & DIMENSIONS	15
DIAGRAM	16
WIRING DIAGRAM	17
1 DOOR CONTROLLER REF.03-0102	17
RELAY CARD REF.12-0110	18
ALARM	18
CONFIGURATION VIA INTERCOM	19
CHECKING	20
MANAGEMENT SITE	21
SPECIFICATIONS	23
CAUTION, WARRANTY CONDITIONS, PRODUCT RECYCLING & SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY	24



x1

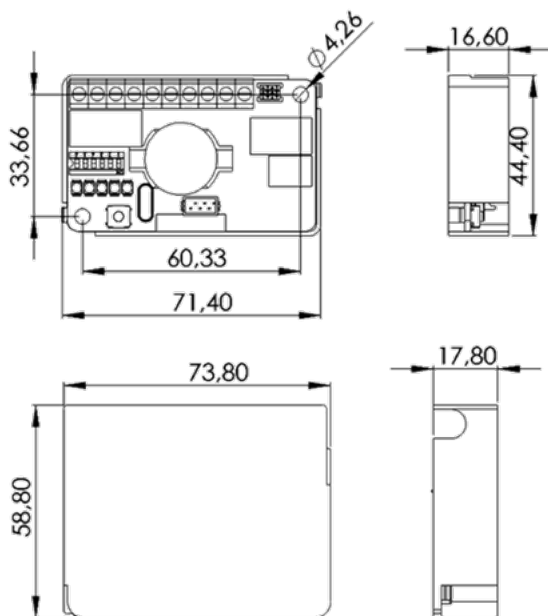


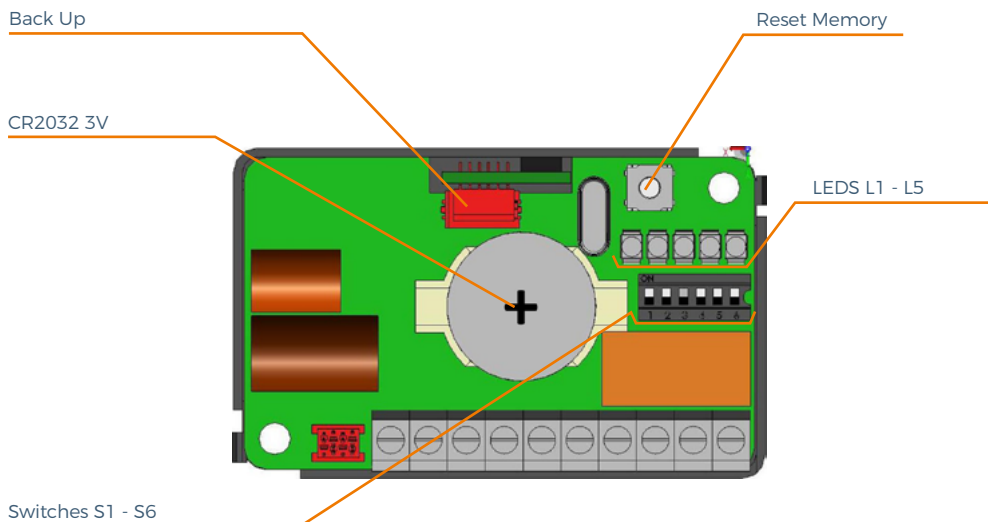
x1



x1

DIMENSIONS

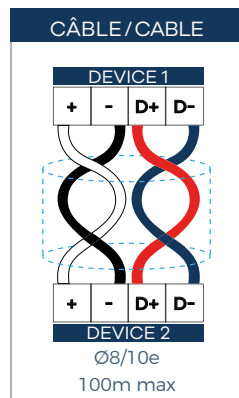
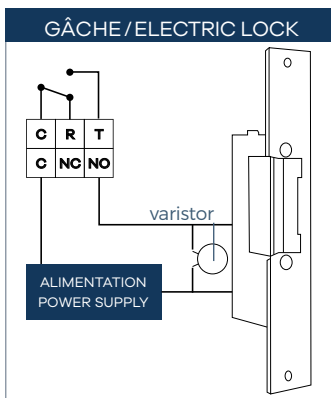
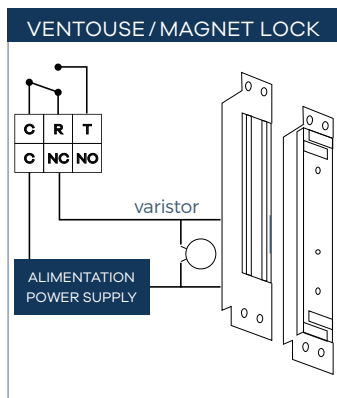
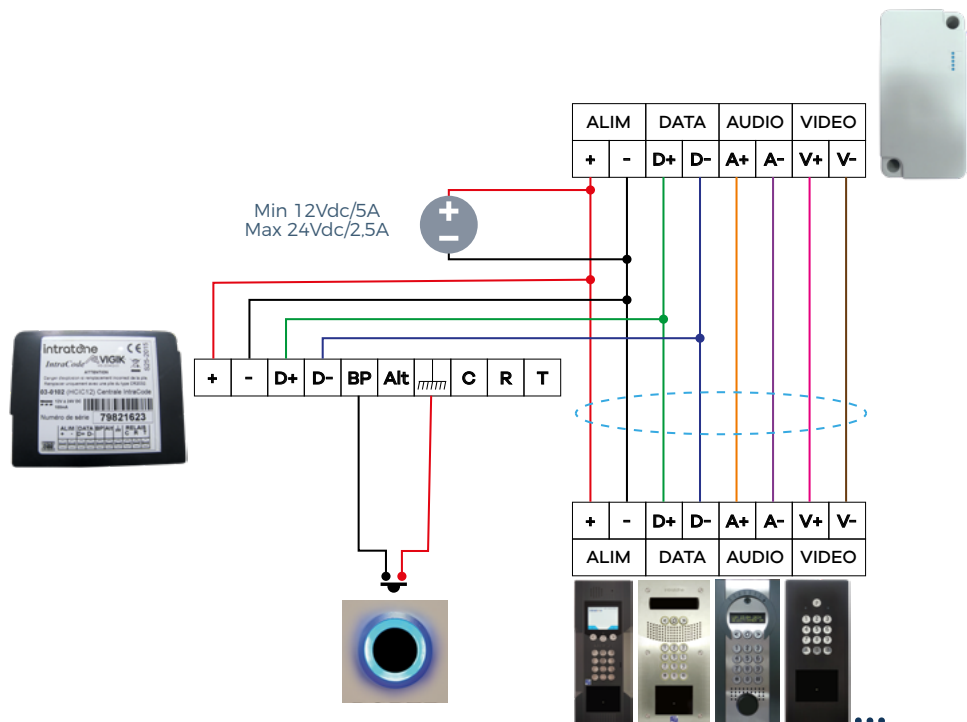


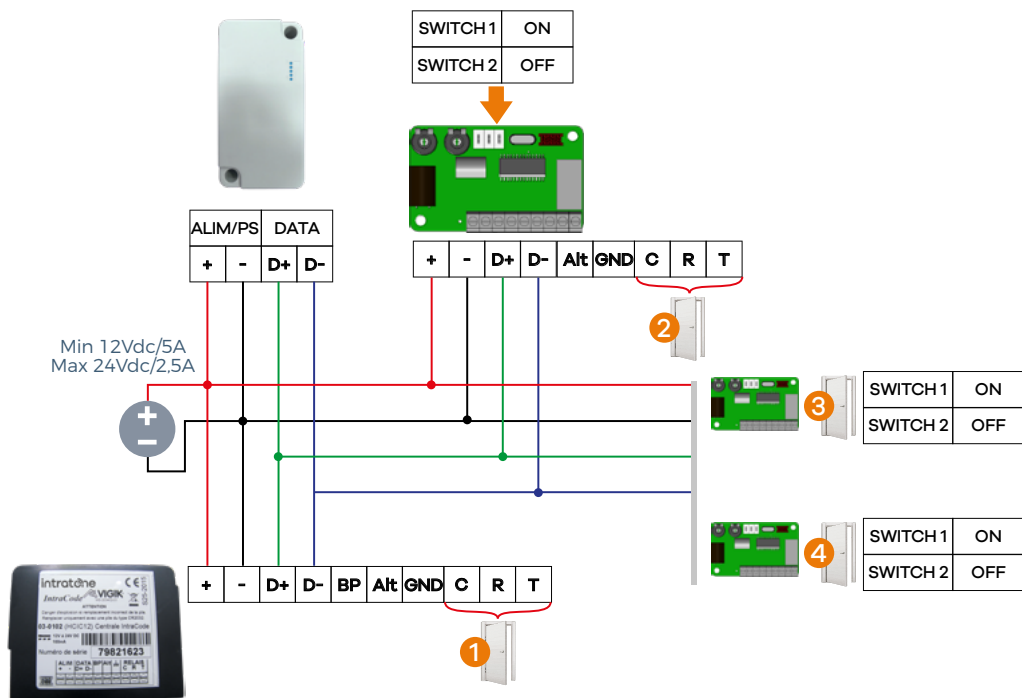


SWITCHES	ON	OFF	STATUS
S1			Deactivated
S2			
S3			
S4	ON		Door time delay set to 5s
S5	ON		
S4	ON		Door time delay set to 10s
S5		OFF	
S4		OFF	Configuration mode: Setting these 3 switches to OFF enables the time delay to be set, along with the PB type, via the panel or programming terminal.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Push Button on «Normally Open»
S6		OFF	Push Button on «Normally Closed»

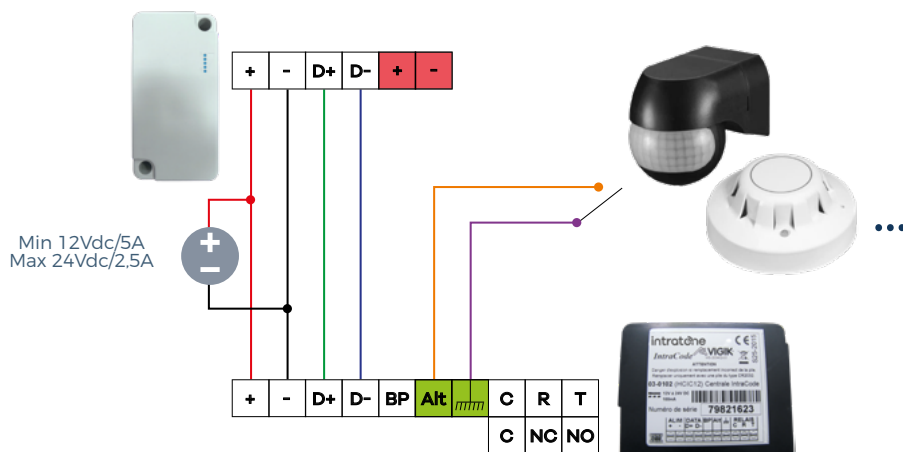
WIRING DIAGRAM

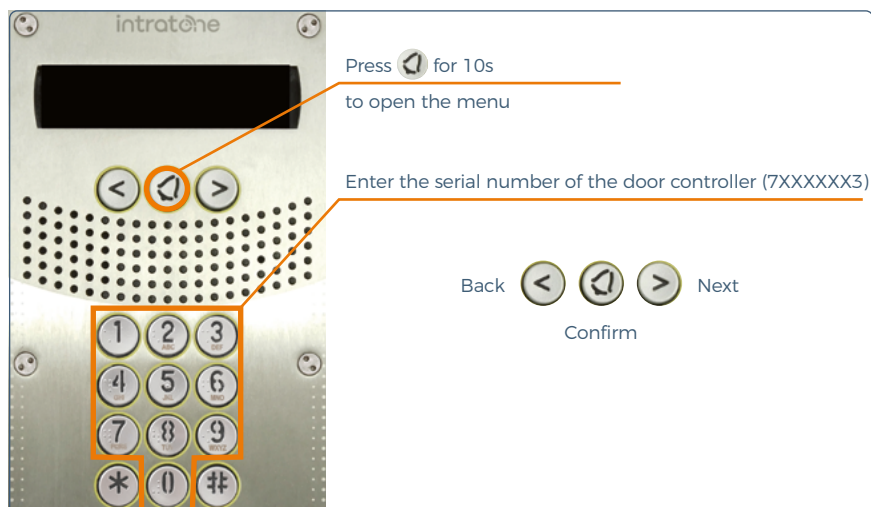
1 DOOR CONTROLLER | 03-0102





ALARM

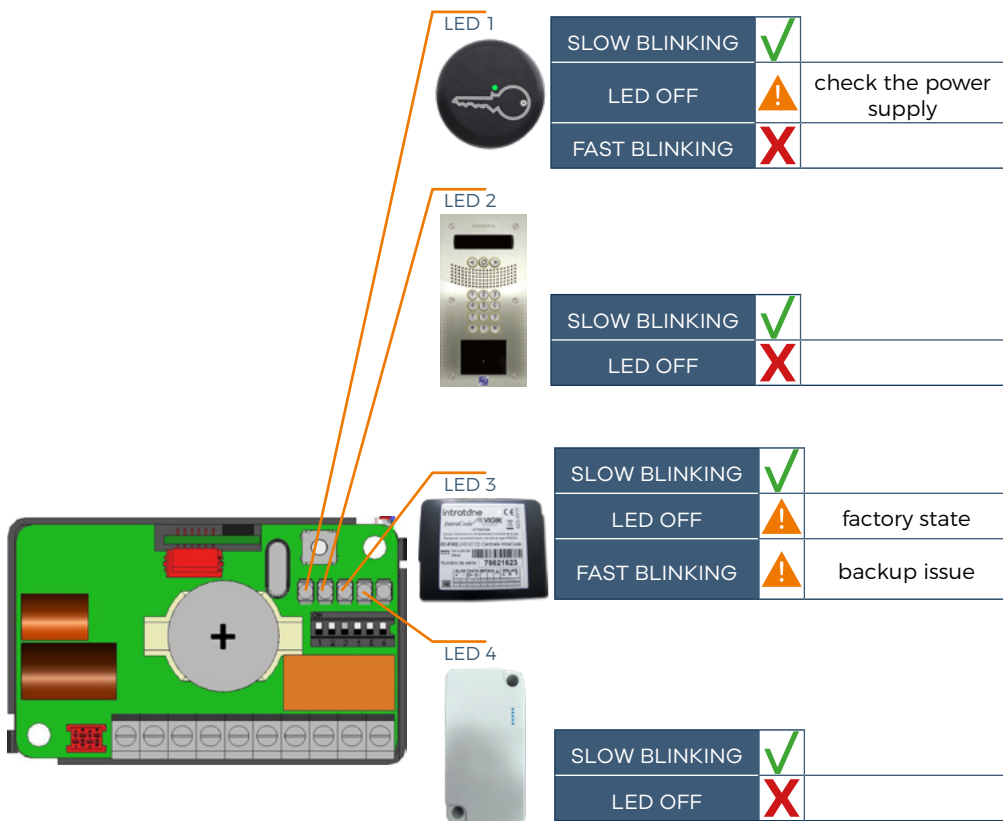




CLOCK	Set the time using the keypad	Select «summer time» or «winter time» with
DOOR SETTINGS	Set the door time delay using the keypad	Select «NO» or «NC» with
SOUND VOLUME	Adjust the volume using the keypad (from 1 to 4)	An audio sample is played to help select the volume
UPDATE	To perform an update, the installation must be completed and registered on www.intratone.info	The communication module must be connected
CHECK	Enter your phone number to receive a test call from the intercom. Once the communication is established, you can test door unlocking by pressing the star (*) on your phone.	The communication module must be connected to a 3G (or higher) network for video calls to the app



This configuration mode is not compatible with coded keypad, push buttons or proximity readers only.



To verify that your door is working correctly, create a bridge between the push button (BP) terminal and ground (with the BP configured as NO), and check that the relay successfully opens the door.

Before the first update, the door controller accepts all Intratone fobs: you can therefore test door opening with an unprogrammed fob.

- 1 Go to www.intratone.info and log in.

intratone



United Kingdom

Welcome to your
management area



Refer to your intercom's manual to create your residence and add your equipment. If your door controller was configured via the device itself, you must still access the management site to activate your relay cards/connectors and alerts.

- 2 On the management site, go to your residence, then select your device (the coded keypad is shown here as an example). Choose "central unit settings".

Entrance name

Pedestrian gateway



Hausmann Riri coded keypad with prox. reader

CENTRAL UNIT: hardware match

Central unit settings

Open access period

-Choose a time range-

Central unit settings

Save

Cancel

- 3 To activate your relay card, check "door card" 1, 2 or 3. (see wiring diagram on page 18)

Central unit

03-0102 | Small CU 03-0102 (CIC12) with a GSM unit



03-0102

Name	
Language	english
Serial number	
Contract no.	
Telephone/Module No.	
Door card 2	Yes ☒ No ☐
Door card 3	Yes ☐ No ☒
Door card 4	Yes ☐ No ☒
Comment	

- 4 You can manage alerts for your previously registered device by clicking on "manage alerts"

Connecteur 1 Haussmann 1	Carte Porte 2 Haussmann 2
 10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108 Configurer moi Gérer les alertes	 12-0110 Gérer les alertes

- 5 Set your alert mode for each device.

Mode Alerte du connecteur n°1

Paramétrage du mode Alerte

Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40

CAUTION



RISK OF EXPLOSION

Make sure to replace the battery correctly. Use only a CR2032 battery that complies with the specifications provided in this manual. Do not puncture, disassemble, or expose the battery to high temperatures.

WARRANTY CONDITIONS



The 1 door controller is guaranteed for operation within a temperature range of -10°C to +45°C and a maximum relative humidity of 70%. It must be installed according to the Top/Bottom orientation indicated on the controller and in this manual.

PRODUCT RECYCLING



The 1 door controller must not be discarded with unsorted municipal waste, but must be disposed of via the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection and recycling system.

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY



The undersigned, COGEELEC, declares that access control type radio equipment for collective housing is in compliance with Directive 2014/53 / EU (RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address : <http://certificates.intratone.com/>



TECHNISCHES HANDBUCH



V233-6019-AA

1-TÜR-STEUERUNG

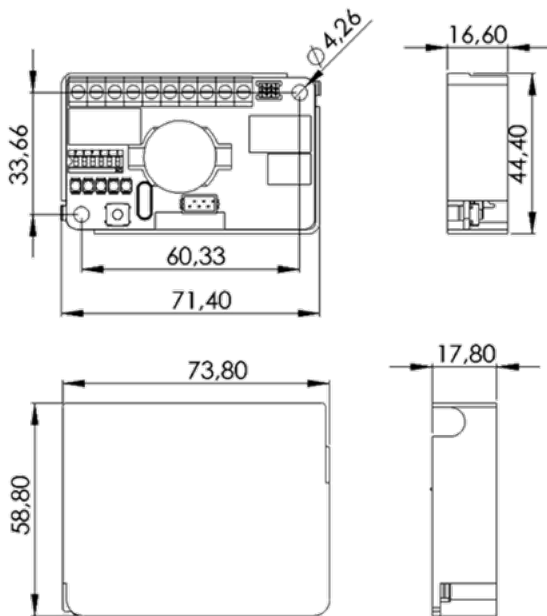
03-0102

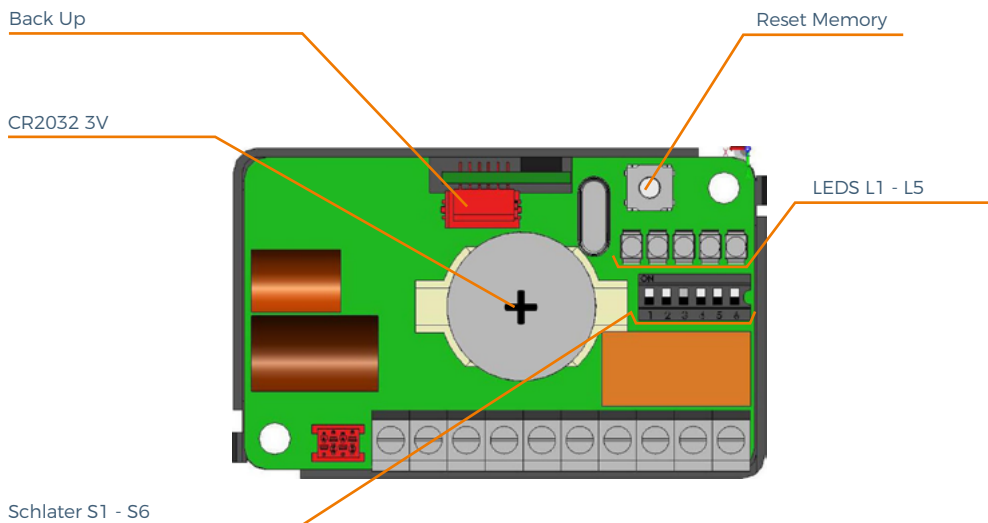
INHALTSVERZEICHNIS

INHALT & MAßE	26
SCHEMA	27
SCHALTPLAN	
1-DEURSBESTURING 03-0102	28
RELAISKARTE 12-0110	29
ALARM	29
KONFIGURATION ÜBER GEGENSPRECHANLAGE	30
INSTALLATION ÜBERPRÜFEN	31
VERWALTUNGSSEITE	32
SPEZIFIKATIONEN	34
ACHTUNG, GARANTIEBEDINGUNGEN, PRODUKTRECYCLING & VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	35




MAßE

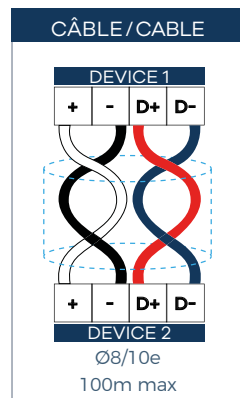
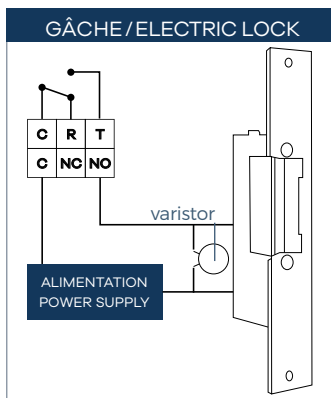
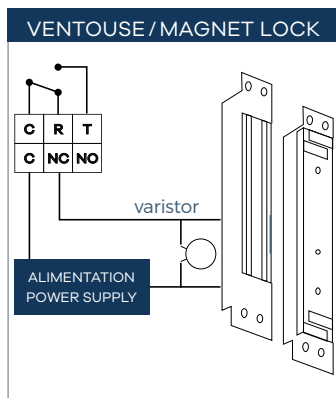
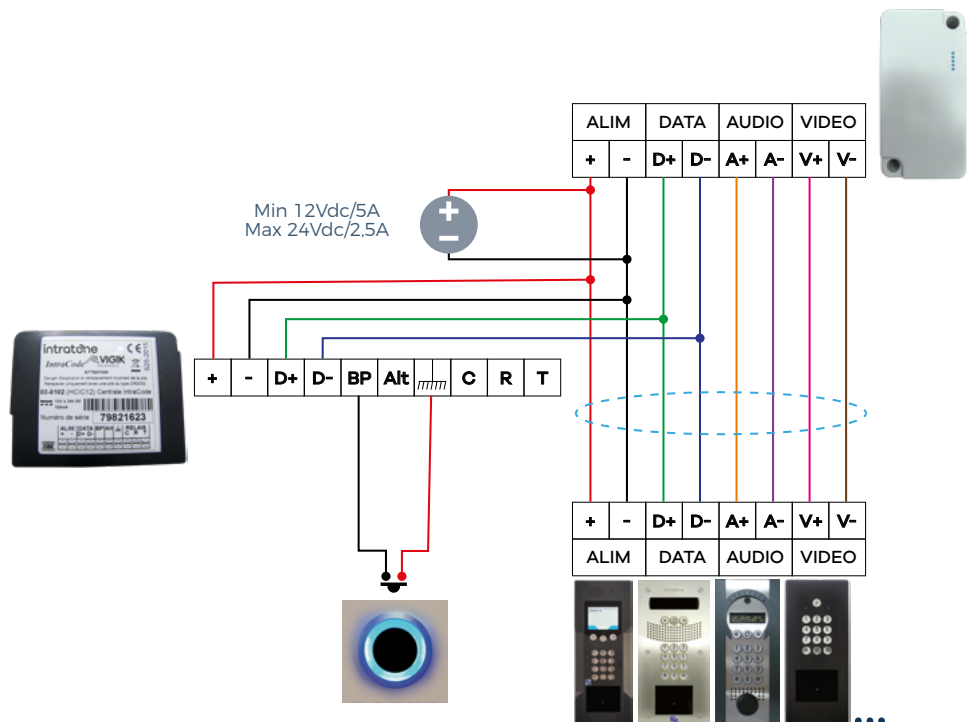




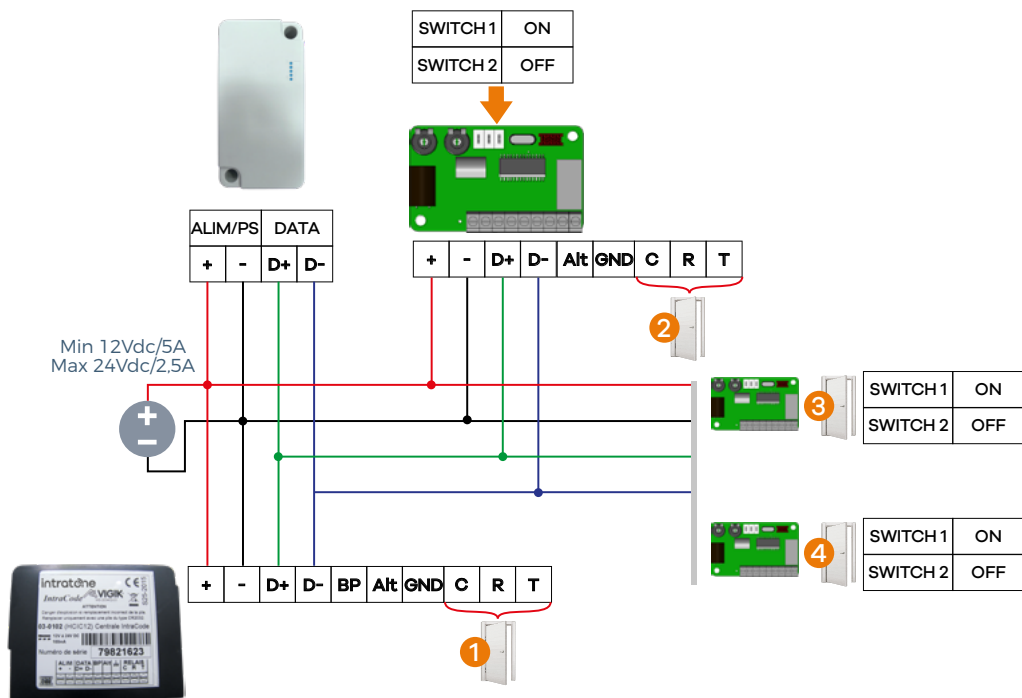
SCHLATER	ON	OFF	STATUS
S1			Untauglich
S2			
S3			
S4	ON		Türverzögerung auf 5 Sek eingestellt
S5	ON		
S4	ON		Türverzögerung auf 10 Sek eingestellt
S5		OFF	
S4		OFF	Konfigurationsmodus : Wenn alle drei Schalter auf OFF stehen, werden nur die Einstellungen aus der App übernommen.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Taster im NO-Modus (normalerweise offen)
S6		OFF	Taster im NC-Modus (normalerweise geschlossen)

SCHALTPLAN

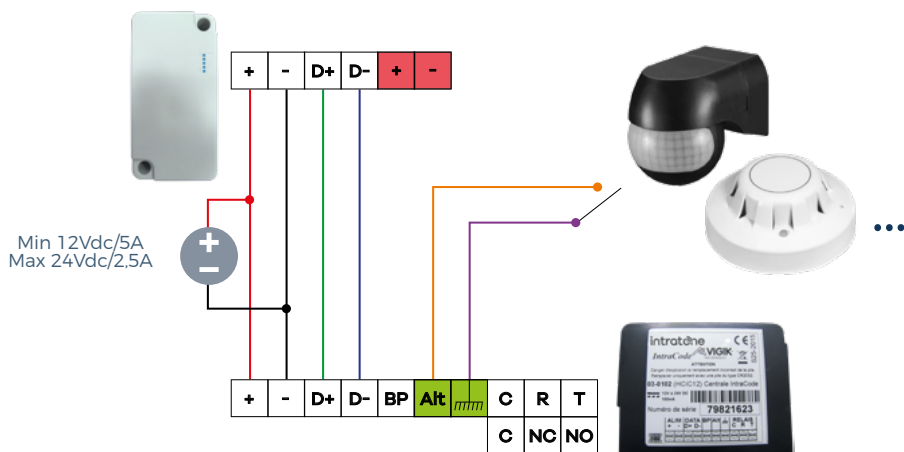
1-DEURSBESTURING | 03-0102



RELAISKARTE | 12-0110



ALARM





KONFIGURATION ÜBER GEGENSPRECHANLAGE



UHRZEIT	Stellen Sie die Uhrzeit über die Tastatur ein	Wählen Sie die Periode „Sommerzeit“ oder „Winterzeit“ mit 
TÜRPARAMETER	Stellen Sie die Türverzögerung über die Tastatur ein	Wählen Sie den Typ NO oder NF mit 
LAUTSTÄRKE	Stellen Sie die Lautstärke über die Tastatur ein (von 1 bis 4)	Ein Hörbeispiel hilft Ihnen, die gewünschte Lautstärke auszuwählen
AKTUALISIERUNG	Um ein Update durchzuführen, muss die Installation abgeschlossen und auf www.intratone.info registriert sein	Das Kommunikationsmodul muss angeschlossen sein
ÜBERPRÜFUNG DER INSTALLATION	Geben Sie Ihre Telefonnummer ein, um sich vom Interfon anzurufen. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie das Öffnen der Tür mit der „Stern“-Taste (*) Ihres Telefons testen	Das Kommunikationsmodul muss mit einem mindestens 3G-Netz verbunden sein, um Videoanrufe an die App zu ermöglichen



Dieser Konfigurationsmodus funktioniert nicht mit Codeschlössern, Tastern oder Näherungslesern.

LED 1



LANGSAMES BLINKEN	✓	
LED AUS	⚠	Stromversorgung überprüfen
SCHNELLES BLINKEN	✗	

LED 2



LANGSAMES BLINKEN	✓	
LED ÉTEINTE	✗	

LED 3

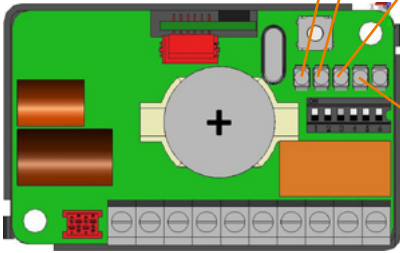


LANGSAMES BLINKEN	✓	
LED AUS	⚠	Werkseinstellung
SCHNELLES BLINKEN	⚠	Speicherproblem

LED 4



CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED AUS	✗	



Um die ordnungsgemäße Funktion Ihrer Tür zu überprüfen, überbrücken Sie die Klemme BP mit Masse (bei konfiguriertem BP auf NO) und prüfen Sie, ob das Relais die Tür öffnet.
Vor dem ersten Update öffnet die Zentrale mit allen Intratone-Badges: Sie können also das Öffnen der Tür mit einem nicht programmierten Badge testen

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.

intratone



**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G	Nom	
	Langue	Français
	Numéro de série	
	N° de contrat	
	Téléphone / N° de module	
	Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1	Carte Porte 2
Haussmann 1	Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi	
Gérer les alertes 	Gérer les alertes 

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40

ACHTUNG



EXPLOSIONSGEFAHR

Stellen Sie sicher, dass die Batterie korrekt eingesetzt wird. Verwenden Sie nur eine CR2032-Batterie, die den in dieser Anleitung angegebenen Spezifikationen entspricht. Die Batterie nicht durchstechen, zerlegen oder hohen Temperaturen aussetzen.

GARANTIEBEDINGUNGEN



Die 1-Tür-Steuerung ist für den Betrieb in einem Temperaturbereich von -10°C bis +45°C und bei einer maximalen relativen Luftfeuchtigkeit von 70% garantiert. Sie muss gemäß der auf der Steuerung und in diesem Handbuch angegebenen Oben/Unten-Ausrichtung installiert werden.

PRODUKTRECYCLING



Die 1-Tür-Steuerung darf nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden, sondern muss über das Sammel- und Recyclingsystem für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) entsorgt werden.

VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Der Unterzeichner, COGELEC, erklärt, dass das funkgesteuerte Zugangskontrollgeräte für den kollektiven Wohnungsbau mit der Richtlinie 2014/53 / EU (RED) konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar : <http://certificates.intratone.com/>



TECHNISCHE HANDLEIDING



V233-6019-AA

1-DEURSBESTURING

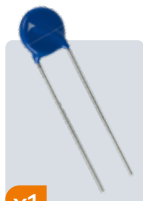
03-0102

INHOUDSOPGAVE

INHOUD & AFMETINGEN.....	37
SCHEMA	38
KABELSCHEMA	
1-DEURSBESTURING 03-0102	39
RELAISKARTE 12-0110	40
ALARM	40
KONFIGURATION ÜBER DAS GEGENSPRECHGERÄT	41
INSTALLATION ÜBERPRÜFEN	42
VERWALTUNGSSEITE	43
SPEZIFIKATIONEN	45
LET OP, GARANTIEVOORWAARDEN, PRODUCTRECYCLING & VEREENVOUDIGDE CONFORMITEITSVERKLARING.....	46



x1



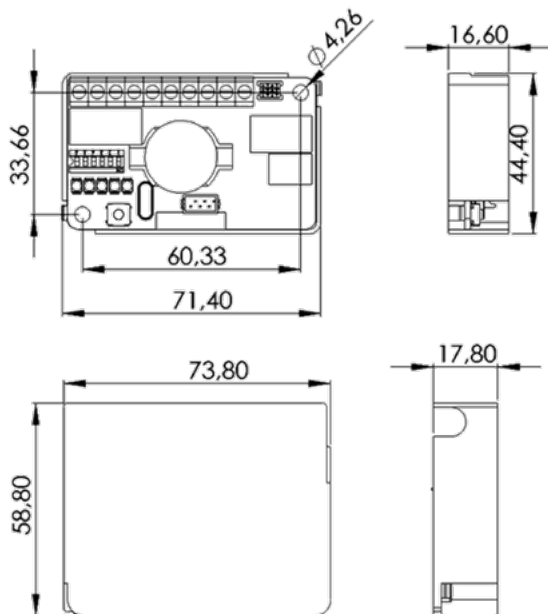
x1

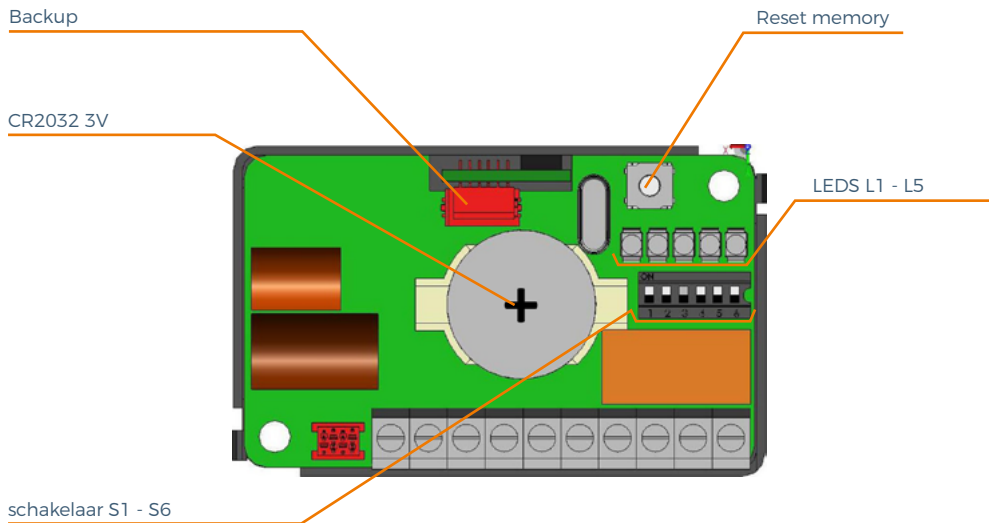


x1



AFMETINGEN

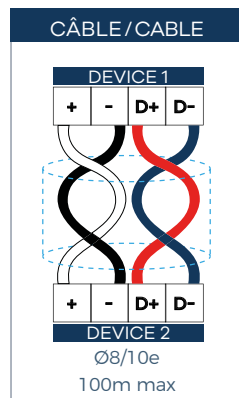
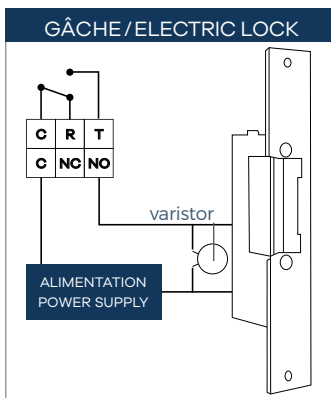
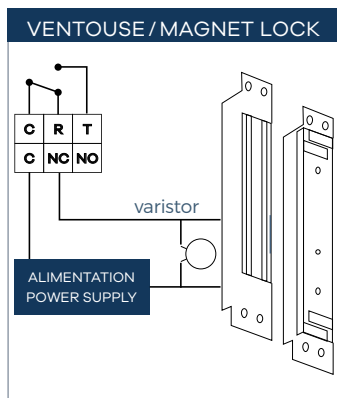
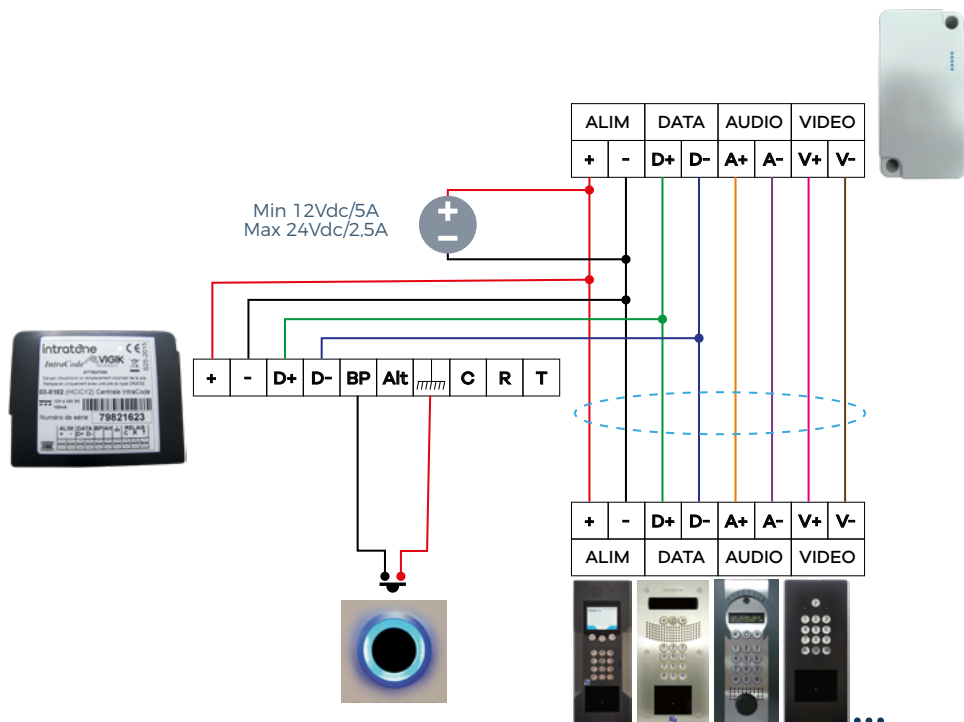




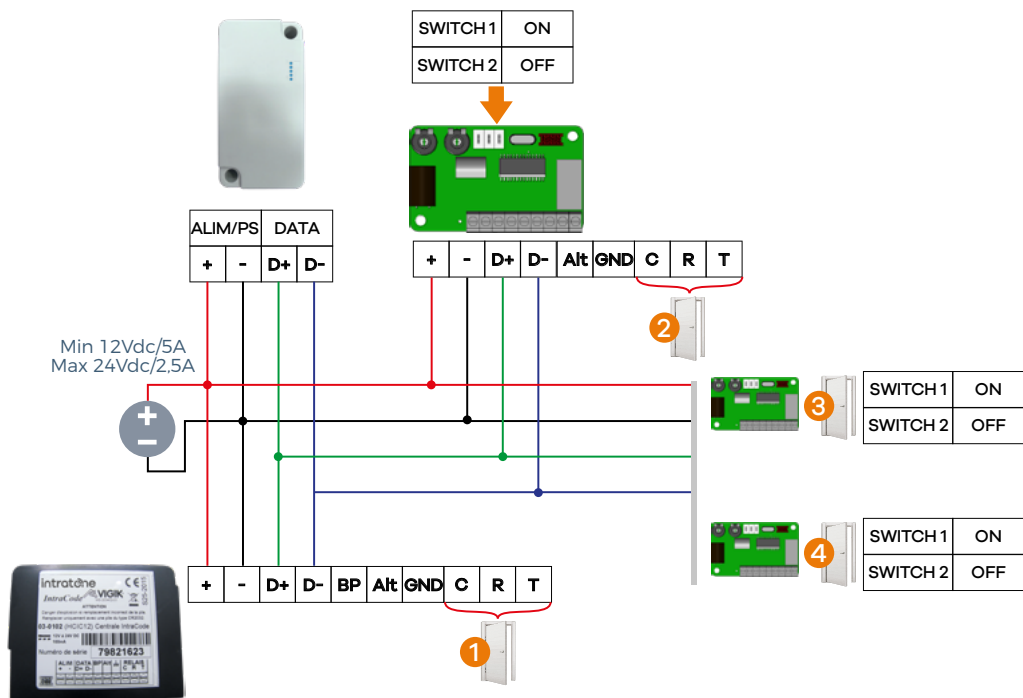
SCHAKELAAR	ON	OFF	STATUS
S1			Invalide
S2			
S3			
S4	ON		deurvertraging ingesteld op 5 sec
S5	ON		
S4	ON		deurvertraging ingesteld op 10 sec
S5		OFF	
S4		OFF	Configuratiemodus: wanneer alle drie de schakelaars op OFF staan, worden alleen de instellingen uit de app toegepast.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		drukknop in NO-modus (normaal open)
S6		OFF	drukknop in NC-modus (normaal gesloten)



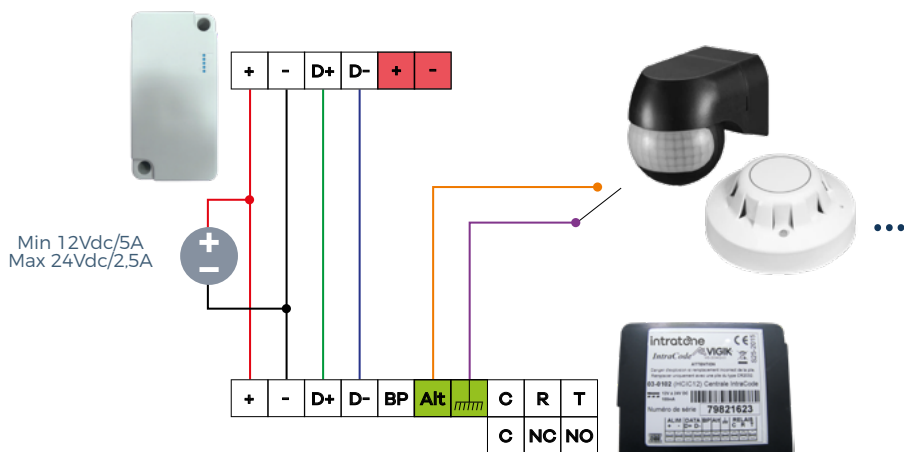
KABELSCHEMA 1-DEURSBESTURING | 03-0102



RELAISKARTE | 12-0110



ALARM





CONFIGURATION ÜBER DAS GEGENSPRECHGERÄT



HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.

LED 1



CLIGNOTEMENT LENT	✓	revoir l'alimentation
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	✗	

LED 2



CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	

LED 3

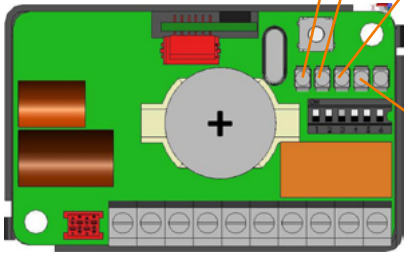


CLIGNOTEMENT LENT	✓	sortie d'usine
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	⚠	

LED 4



CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	



Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1re mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.



**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G		Nom	
		Langue	Français
		Numéro de série	
		N° de contrat	
		Téléphone / N° de module	
		Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒	
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒	

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1	Carte Porte 2
Haussmann 1	Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configurez moi	
Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40



Zorg ervoor dat de batterij correct wordt geplaatst. Gebruik uitsluitend een CR2032-batterij die voldoet aan de specificaties in deze handleiding. De batterij niet doorboren, demonteren of aan hoge temperaturen blootstellen.

GARANTIEVOORWAARDEN



De 1-deursbesturing is gegarandeerd voor werking binnen een temperatuurbereik van -10°C tot +45°C en een maximale relatieve vochtigheid van 70%. Ze moet worden geïnstalleerd volgens de Boven/Onder-richting die op de besturing en in deze handleiding is aangegeven.

PRODUCTRECYCLING



De 1-deursbesturing mag niet bij het ongesorteerde huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moet worden afgevoerd via het inzamel- en recyclingsysteem voor AEEA (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten, WEEE).

VEREENVOUDIGDE CONFORMITEITSVERKLARING



Ondergetekende, COGELEC, verklaart dat radioapparatuur voor toegangscontrole voor collectieve huisvesting voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU (RED). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres : <http://certificates.intratone.com/>



TEKNISK VEJLEDNING



V233-6019-AA

1-DØRSSTYRING

03-0102

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDHOLD & DIMENSIONER	48
SKEMA	49
KABLEDIAGRAM	
1-DØRSSTYRING 03-0102	50
RELÆKORT 12-0110	51
ALARM	51
KONFIGURATION VIA DØRTELEFON	52
KONTROLLÉR INSTALLATION	53
ADMINISTRATIONSSIDE	54
SPECIFIKATIONER	56
ADVARSEL, GARANTIBETINGELSER, PRODUKTGENANVENDELSE & FORENKLET OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	57



x1

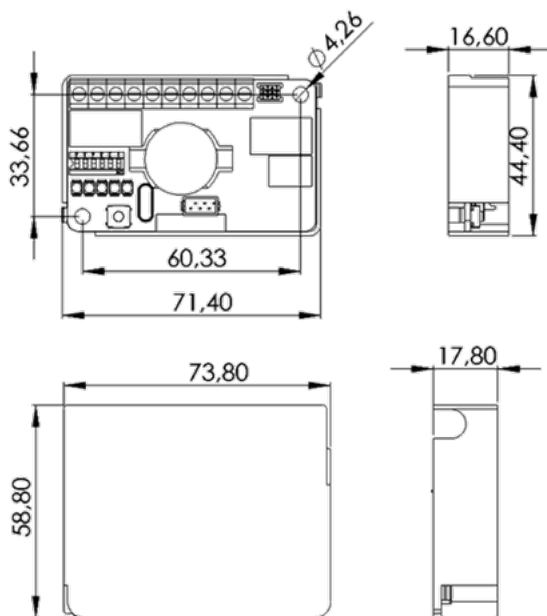


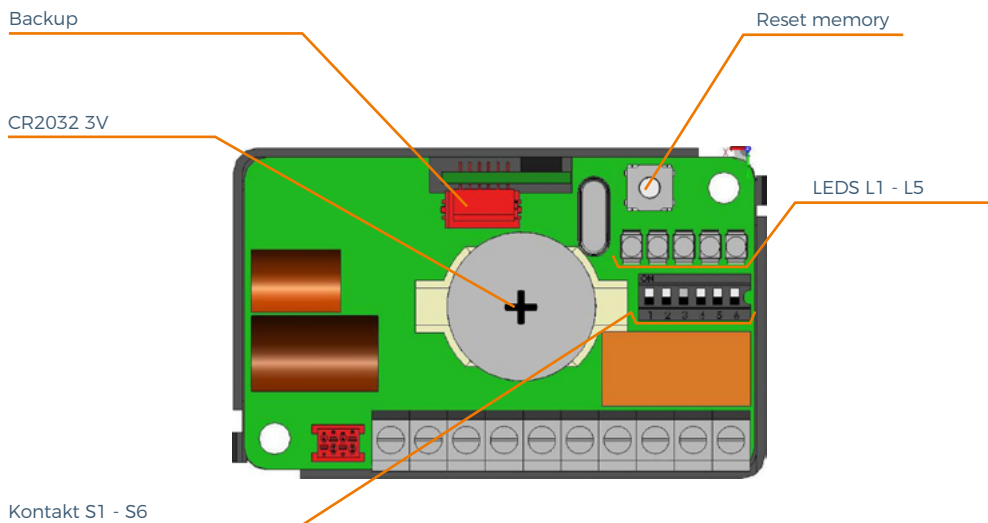
x1



x1

DIMENSIONER



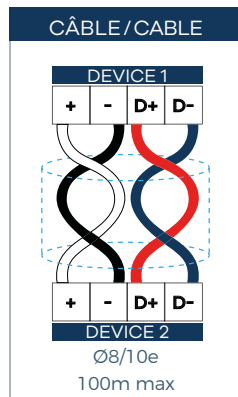
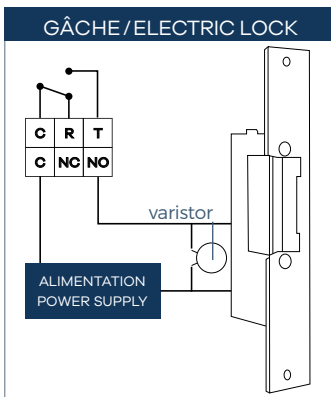
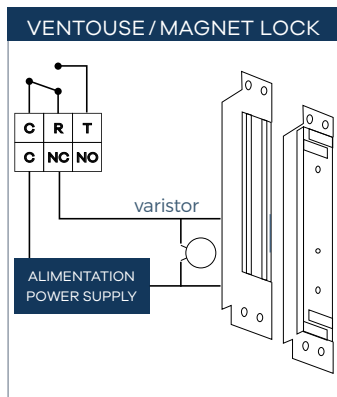
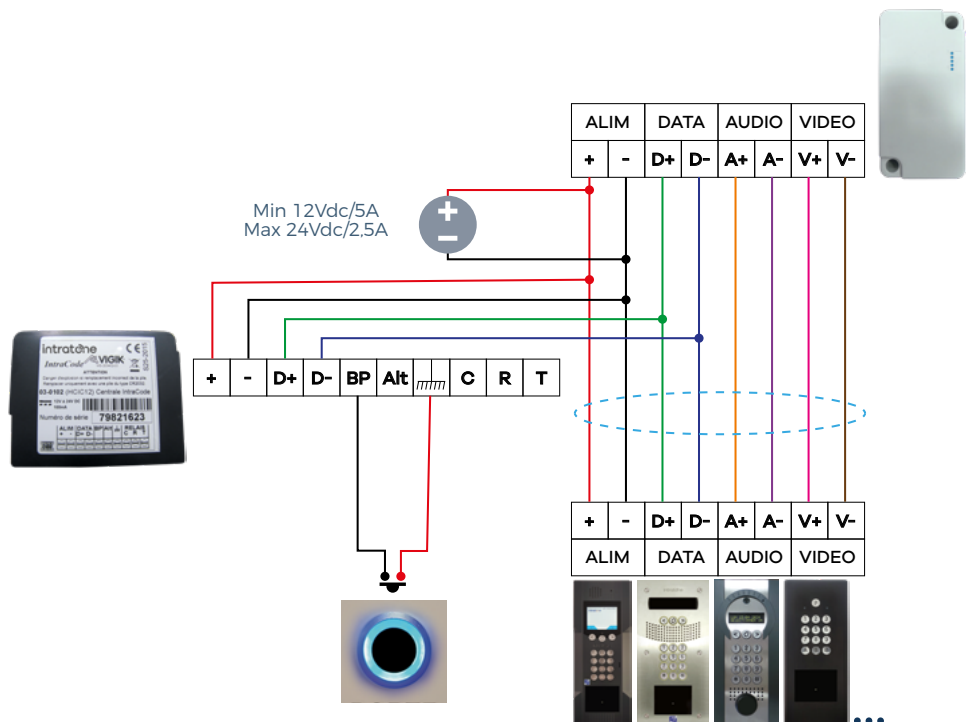


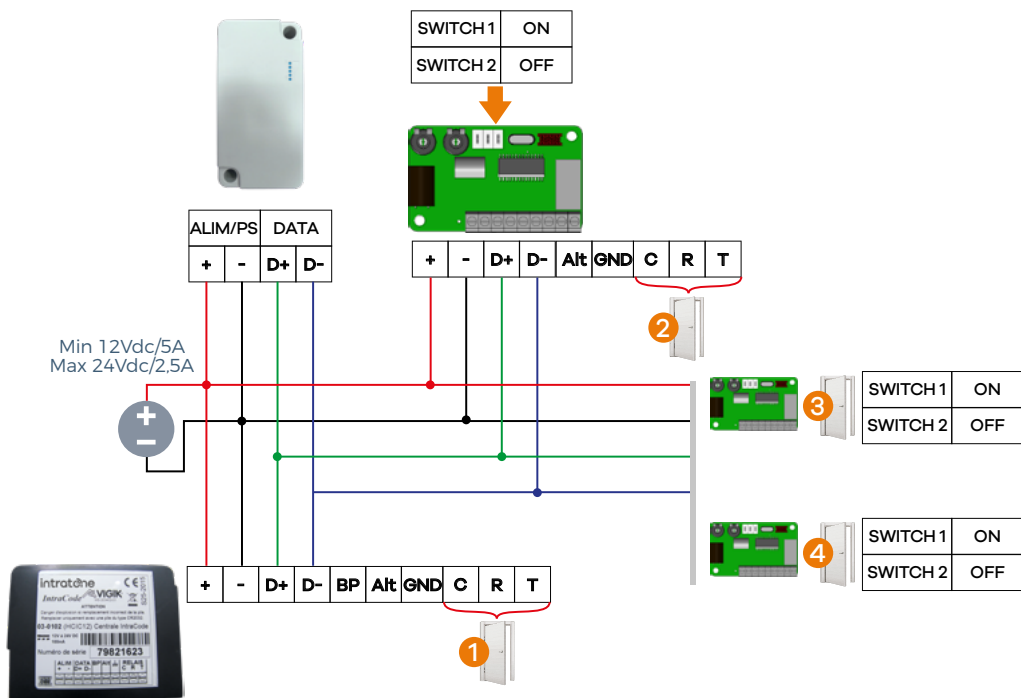
KONTAKT	ON	OFF	STATUS
S1			deaktiveret
S2			
S3			
S4	ON		dørforsinkelse indstillet til 5 sekr
S5	ON		
S4	ON		dørforsinkelse indstillet til 10 sek
S5		OFF	
S4		OFF	Konfigurationstilstand: Når alle tre kontakter er sat til OFF, anvendes kun indstillingerne fra appen.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		trykknop i NO-tilstand (normalt åben)
S6		OFF	trykknop i NC-tilstand (normalt lukket)



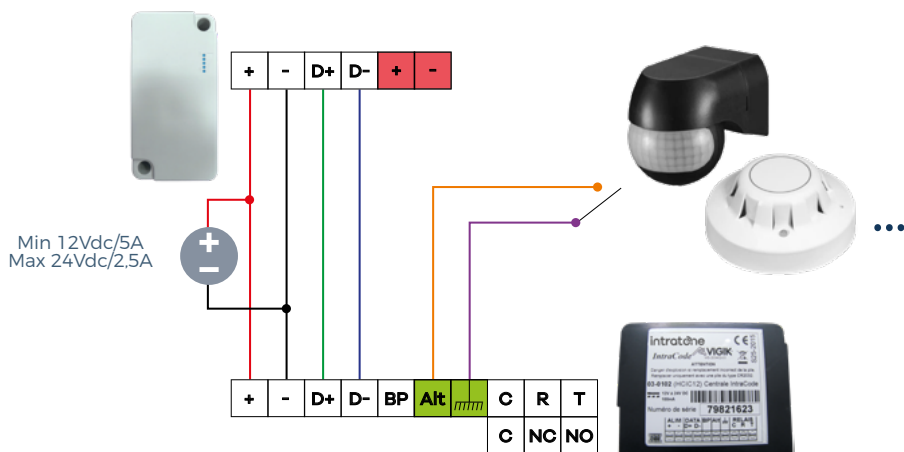
KABLEDIAGRAM

1-DØRSSTYRING | 03-0102





ALARM





KONFIGURATION VIA DØRTELEFON



HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.

LED	CLIGNOTEMENT LENT	LED ÉTEINTE	CLIGNOTEMENT RAPIDE	Diagnostic
LED 1	✓	⚠	✗	revoir l'alimentation
LED 2	✓	✗		
LED 3	✓	⚠	⚠	sortie d'usine problème de sauvegarde
LED 4	✓	✗		

Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1re mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.



**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G		Nom	
		Langue	Français
		Numéro de série	
		N° de contrat	
		Téléphone / N° de module	
		Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒	
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒	

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1	Carte Porte 2
Hausmann 1	Hausmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi	
Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40



EKSPLOSIONSFARE

Sørg for at udskifte batteriet korrekt. Brug kun et CR2032-batteri, der opfylder specifikationerne i denne vejledning. Gennembor, adskil eller udsæt ikke batteriet for høje temperaturer

GARANTIBETINGELSER



1-dørsstyringen er garanteret til drift inden for et temperaturområde fra -10°C til +45°C og en maksimal relativ luftfugtighed på 70%. Den skal installeres i henhold til den Øvre/Nedre-orientering, der er angivet på styringen og i denne manual.

PRODUKTGENANVENDELSE



1-dørsstyringen må ikke bortskaffes sammen med usorteret kommunalt affald, men skal afleveres til indsamlings- og genanvendelsessystemet for WEEE (affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

FORENKLET OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



Undertegnede, COGELEC, erklærer, at radioudstyr af adgangskontroltypen til kollektive boliger er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU (RED). Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <http://certificates.intratone.com/>



MANUAL TÉCNICO



V233-6019-AA

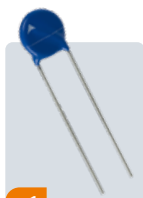
CONTROLADOR DE 1 PUERTA 03-0102

ÍNDICE

CONTENIDO & DIMENSIONES	59
ESQUEMA	60
ESQUEMA DE CABLEADO	
CONTROLADOR DE 1 PUERTA 03-0102.....	61
TARJETA DE RELÉ 12-0110	62
ALARMA.....	62
CONFIGURACIÓN VÍA INTERFONO	63
VERIFICAR LA INSTALACIÓN	64
PORTAL DE GESTIÓN.....	65
ESPECIFICACIONES	67
ATENCIÓN, CONDICIONES DE GARANTÍA, RECICLAJE DEL PRODUCTO & DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA.....	68



x1

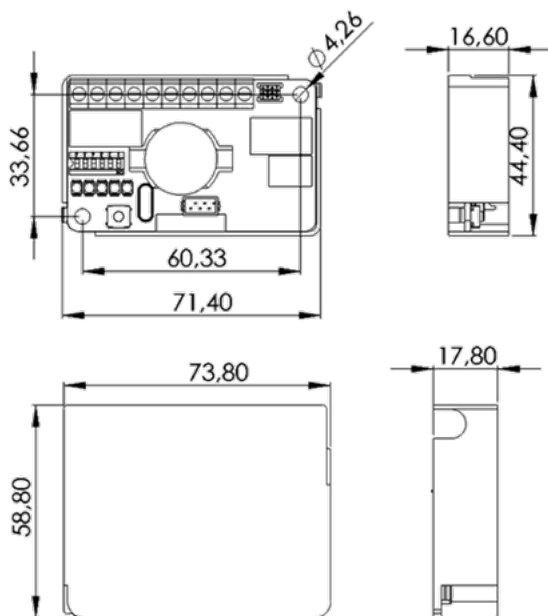


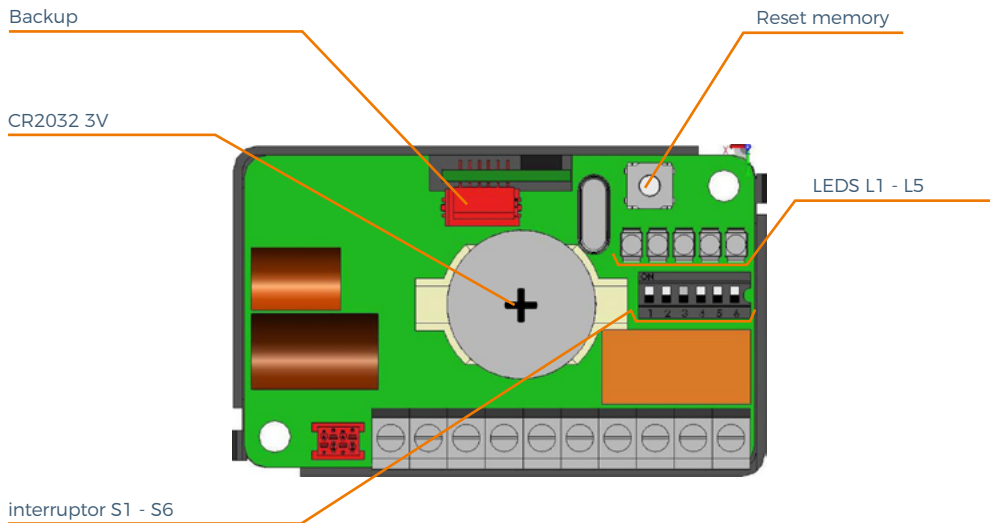
x1



x1

DIMENSIONES

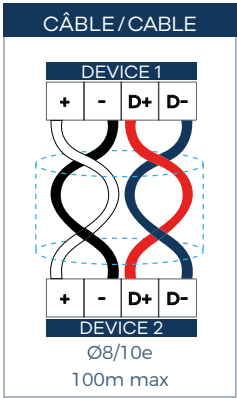
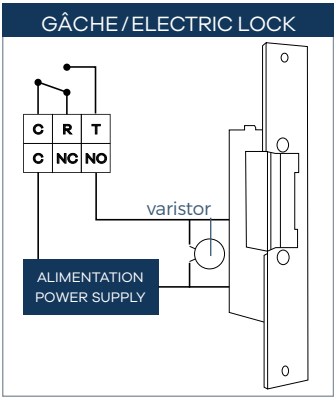
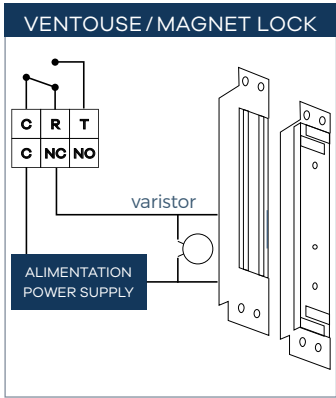
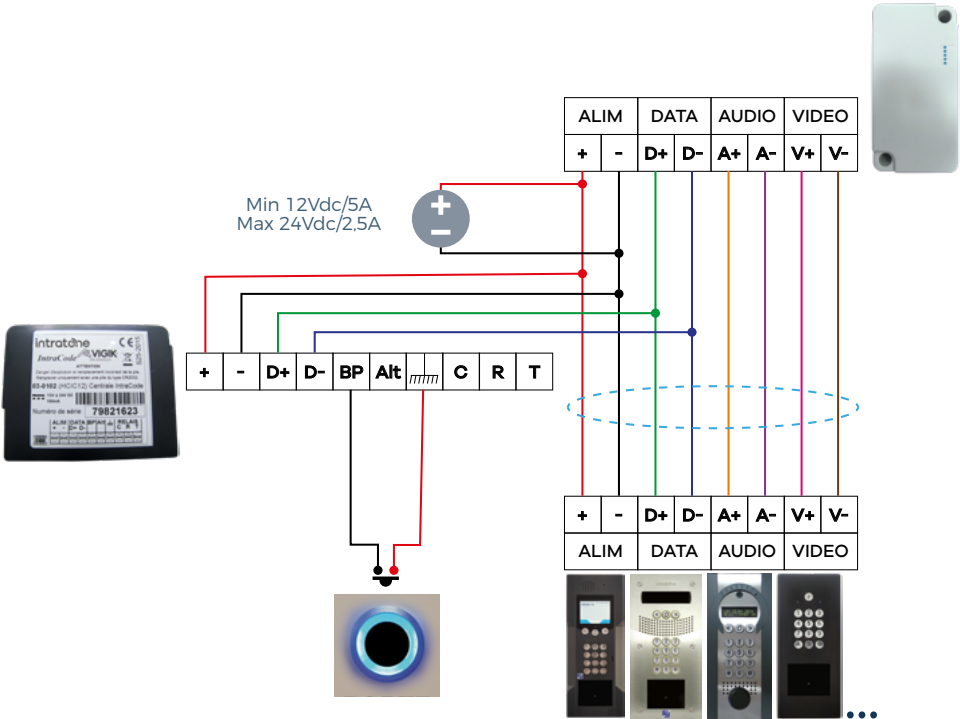




INTERRUPTOR	ON	OFF	ESTADO
S1			discapitado
S2			
S3			
S4	ON		temporización de la puerta ajustada a 5 seg
S5	ON		
S4	ON		temporización de la puerta ajustada a 10 seg
S5		OFF	
S4		OFF	Modo de configuración: Cuando los 3 interruptores están en OFF, solo se tienen en cuenta los ajustes realizados en la aplicación
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Pulsador en NO (normalmente abierto)
S6		OFF	Pulsador en NC (normalmente cerrado)



ESQUEMA DE CABLEADO CONTROLADOR DE 1 PUERTA | 03-0102







HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.

LED	CLIGNOTEMENT LENT	LED ÉTEINTE	CLIGNOTEMENT RAPIDE	Diagnostic
LED 1	✓	⚠	✗	revoir l'alimentation
LED 2	✓	✗		
LED 3	✓	⚠	⚠	sortie d'usine problème de sauvegarde
LED 4	✓	✗		

Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1re mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.



**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G		Nom	
		Langue	Français
		Numéro de série	
		N° de contrat	
		Téléphone / N° de module	
		Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒	
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒	

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1	Carte Porte 2
Haussmann 1	Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi	
Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40

ATENCIÓN



RIESGO DE EXPLOSIÓN

Asegúrese de reemplazar la pila correctamente. Utilice únicamente una pila CR2032 que cumpla con las especificaciones indicadas en este manual. No perforo, desmonte ni exponga la pila a temperaturas elevadas.

CONDICIONES DE GARANTÍA



El controlador de 1 puerta está garantizado para funcionar dentro de un rango de temperatura de -10°C a $+45^{\circ}\text{C}$ y con una humedad relativa máxima del 70%. Debe instalarse siguiendo la orientación Superior/Inferior indicada en el controlador y en este manual.

RECICLAJE DEL PRODUCTO



El controlador de 1 puerta no debe desecharse con los residuos municipales sin clasificar, sino que debe entregarse al sistema de recogida y reciclaje de RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, WEEE).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



El abajo firmante, COGELEC, declara que los equipos de radio de control de acceso para viviendas colectivas cumplen con la Directiva 2014/53 / UE (RED). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en siguiente dirección de internet : <http://certificates.intratone.com/>



NOTA TECNICA

V233-6019-AA



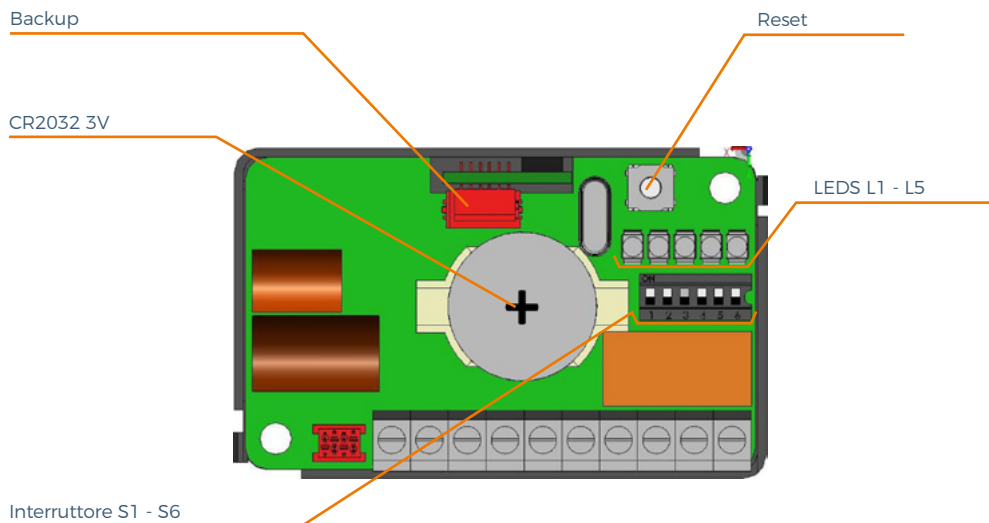
CONTROLLORE 1 PORTA

03-0102

SOMMARIO

CONTENUTO & DIMENSIONI	70
SCHEMA	71
SCHEMA DI CABLAGGIO	
CONTROLLORE 1 PORTA REF.03-0102	72
SCHEDA RELÈ 12-0110	73
ALLARME	73
CONFIGURAZIONE TRAMITE CITOFONO	74
VERIFICARE L'INSTALLAZIONE	75
SITO DE GESTIONE	76
SPECIFICHE	78
ATTENZIONE, CONDIZIONI DI GARANZIA, RICICLO DEL PRODOTTO	
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA	79

[illegible]



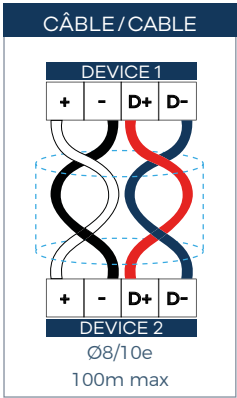
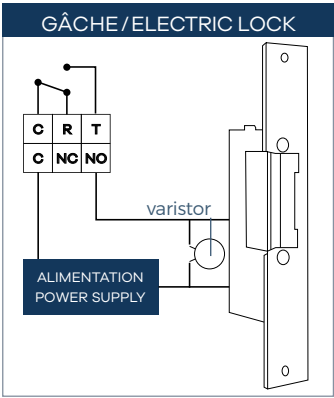
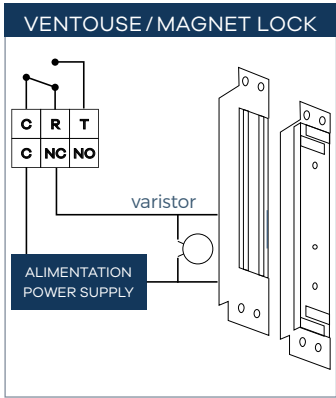
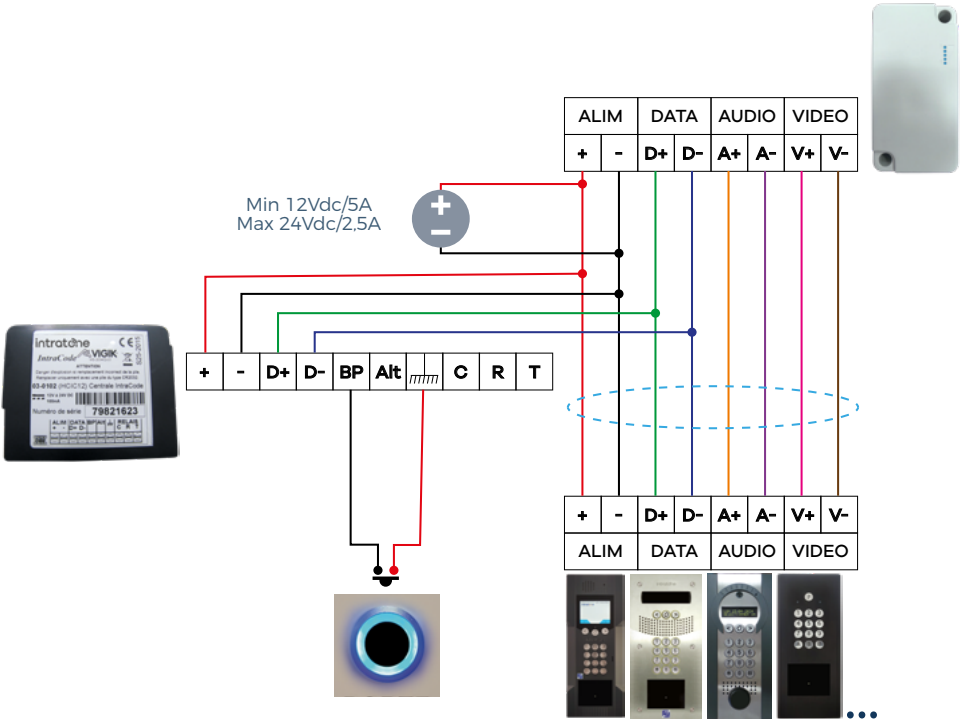
INTERRUTTORE	ON	OFF	STATO
S1			Disattivato
S2			
S3			
S4	ON		temporizzazione della porta impostata a 5 sec
S5	ON		
S4	ON		temporizzazione della porta impostata a 10 sec
S5		OFF	
S4		OFF	Modalità di configurazione: quando i 3 interruttori sono su OFF, vengono considerate solo le impostazioni effettuate sull'applicazione.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Pulsante in NO (normalmente aperto)
S6		OFF	Pulsante in NC (normalmente chiuso)



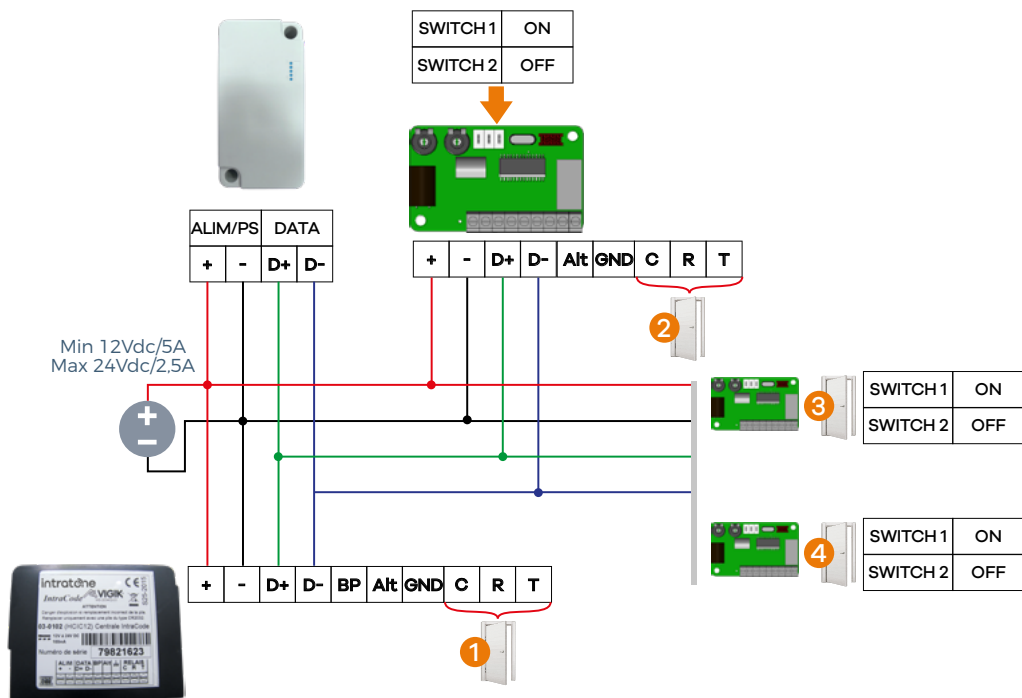
SCHEMA DI CABLAGGIO

CONTROLLORE 1 PORTA | REF.03-0102

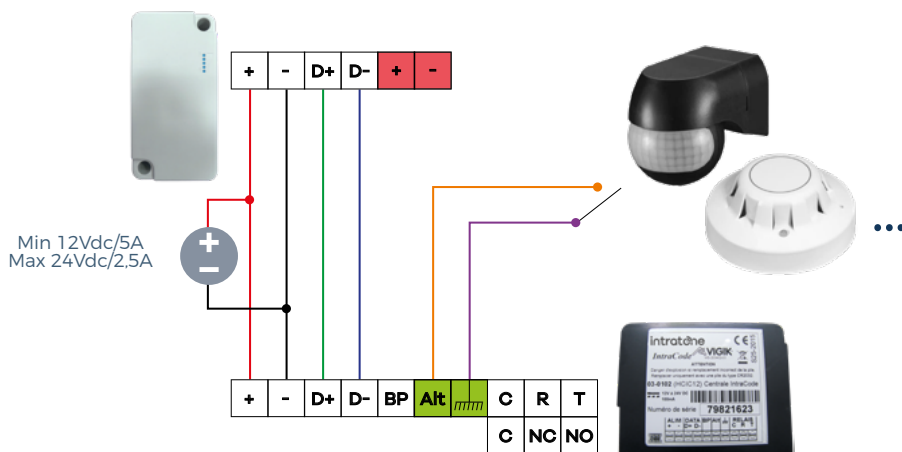
IT



SCHEDA RELÈ | 12-0110



ALLARME





CONFIGURATION TRAMITE CITOFONO

IT



HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.

LED 1

CLIGNOTEMENT LENT	✓	revoir l'alimentation
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	✗	

LED 2

CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	

LED 3

CLIGNOTEMENT LENT	✓	sortie d'usine
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	⚠	problème de sauvegarde

LED 4

CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	

Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1re mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.

 France

**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G	Nom	
	Langue	Français
	Numéro de série	
	N° de contrat	
	Téléphone / N° de module	
	Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1	Carte Porte 2
Haussmann 1	Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi	
Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40

ATTENZIONE



RISCHIO DI ESPLOSIONE

Assicurarsi di sostituire correttamente la batteria. Utilizzare solo una batteria CR2032 conforme alle specifiche riportate in questo manuale. Non perforare, smontare o esporre la batteria a temperature elevate.

CONDIZIONI DI GARANZIA



Il controllore 1 porta è garantito per il funzionamento in un intervallo di temperatura compreso tra -10°C e +45°C e con un'umidità relativa massima del 70%. Deve essere installato rispettando l'orientamento Alto/Basso indicato sul controllore e in questo manuale.

RICICLO DEL PRODOTTO



Il controllore 1 porta non deve essere smaltito con i rifiuti urbani indifferenziati, ma deve essere conferito al sistema di raccolta e riciclaggio dei RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, WEEE).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA



Il sottoscritto, COGELEC, dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo controllo accessi per alloggi collettivi è conforme alla Direttiva 2014/53/UE (RED). Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet : <http://certificates.intratone.com/>



TEKNISKT MEDDELANDE



V233-6019-AA

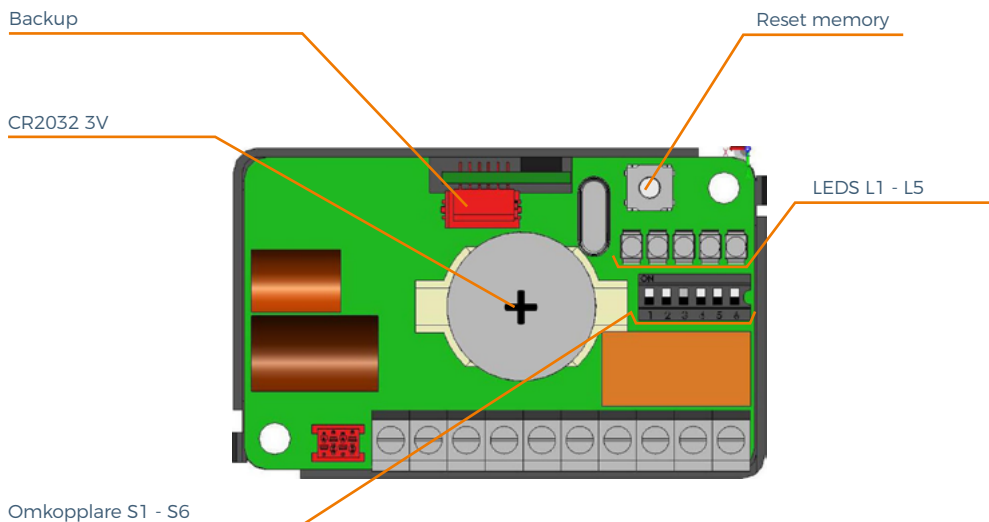
1-DÖRRSSTYRNING

03-0102

SAMMANFATTNING

INNEHÅLL & MÅTT	81
SCHEMA	82
KOPPLINGSSCHEMA	
1-DÖRRSSTYRNING 03-0102	83
RELÄKORT 12-0110	84
LARM	84
KONFIGURATION VIA PORTTELEFON	85
KONTROLLERA INSTALLATIONEN	86
HANTERINGSSIDA	87
SPECIFIKATIONER	89
VARNING, GARANTIVILLKOR, PRODUKTÅTERVINNING, FÖRENKLAD FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	90

[illegible]

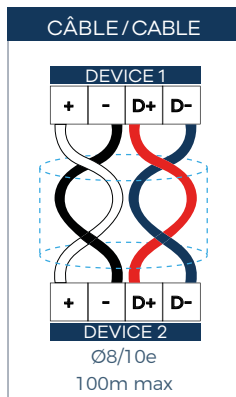
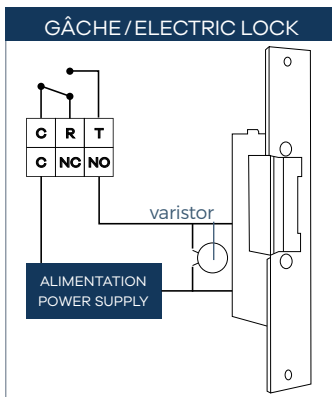
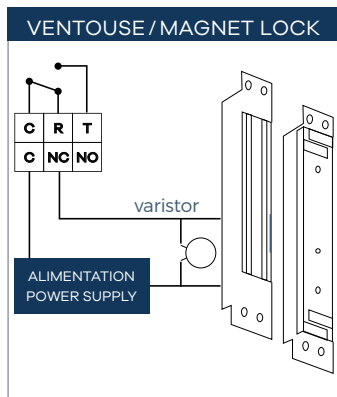
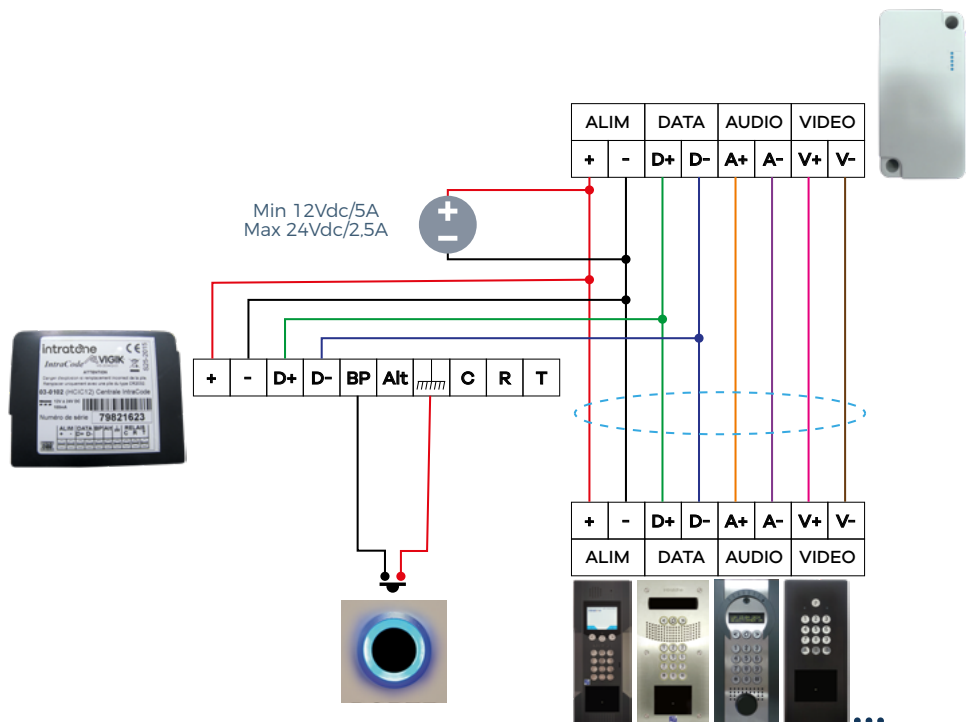


OMKOPPLARE	ON	OFF	STATUS
S1			Inaktiverad
S2			
S3			
S4	ON		dörrfödröjning inställd på 5 sek
S5	ON		
S4	ON		dörrfödröjning inställd på 10 sek
S5		OFF	
S4		OFF	Konfigurationsläge: när alla tre omkopplare är i OFF-läge, beaktas endast inställningarna från appen
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Tryckknapp i NO-läge (normalt öppen)
S6		OFF	Tryckknapp i NC-läge (normalt stängd)



KOPPLINGSSCHEMA

1-DÖRRSSTYRNING | 03-0102







KONFIGURATION VIA PORTTELEFON



HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec 
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec 
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.

LED 1



CLIGNOTEMENT LENT	✓	revoir l'alimentation
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	✗	

LED 2



CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	

LED 3

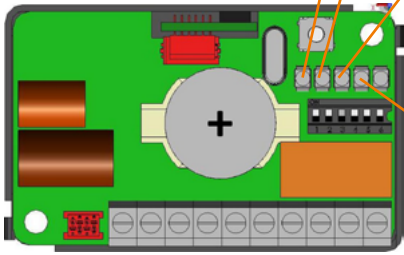


CLIGNOTEMENT LENT	✓	sortie d'usine
LED ÉTEINTE	⚠	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	⚠	

LED 4



CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	✗	



Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1re mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.



**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

+
Download a logo
JPEG, PNG

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G		Nom	
		Langue	Français
		Numéro de série	
		N° de contrat	
		Téléphone / N° de module	
		Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒	
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒	

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1 Haussmann 1	Carte Porte 2 Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage-

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40

VARNING



EXPLOSIONSRISK

Intracode Video Intercom och dess tillbehör får inte kasseras med osorterat hushållsavfall, utan ska lämnas till insamlingssystemet för återvinning av WEEE-produkter (avfall från elektrisk och elektronisk utrustning).

GARANTIVILLKOR



1-dörrsstyrningen är garanterad att fungera inom ett temperaturområde på -10°C till +45°C och vid en maximal relativ luftfuktighet på 70%. Den måste installeras enligt Övre/Nedre-orienteringen som anges på styrningen och i denna manual.

PRODUKTÅTERVINNING



1-dörrsstyrningen får inte slängas med osorterat kommunalt avfall utan måste lämnas till insamlings- och återvinningssystemet för WEEE (avfall från elektriska och elektroniska produkter).

FÖRENKLAD FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Undertecknad, COGEELEC, förklarar att den radioelektroniska utrustningen av typen åtkomstkontroll för kollektivbostäder är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU (RED). Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress : <http://certificates.intratone.com/>



TEKNISK MANUAL



V233-6019-AA

1-DØRSSTYRING

03-0102

SAMMENDRAG

INNHold & DIMENSJONER	92
SKJEMA	93
KOBLINGSSKJEMA	
1-DØRSSTYRING 03-0102	94
RELÉKORT 12-0110	95
ALARM	95
KONFIGURASJON VIA PORTTELEFON	96
SJEKK INSTALLASJONEN	97
ADMINISTRASJONSSIDE	98
SPEsIFIKASJONER	100
ADVARSEL, GARANTIBETINGELSER, PRODUKtGJENVINNING	
FORENKLET SAMsVARSERKLÆRING	101



x1

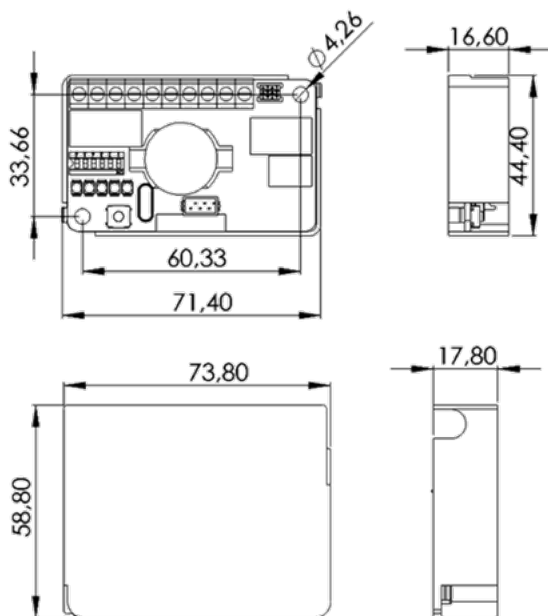


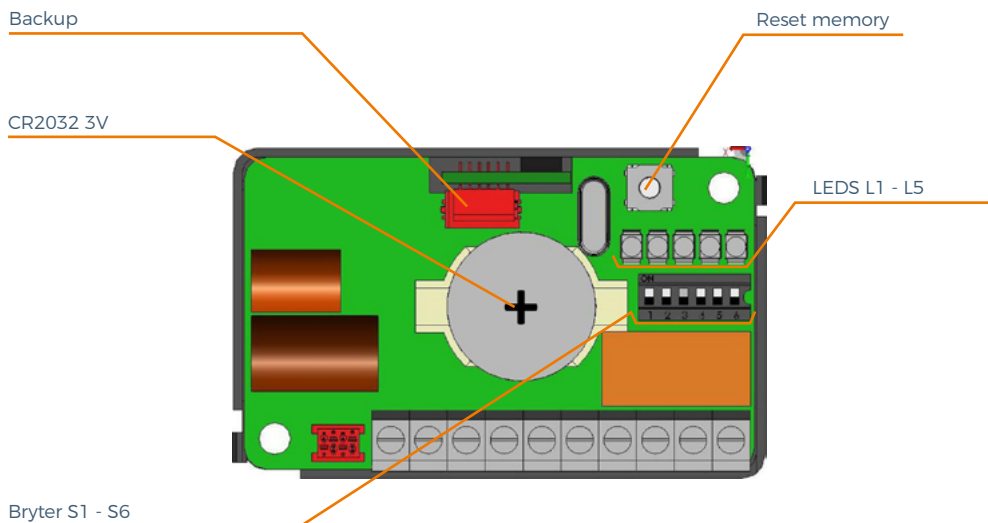
x1



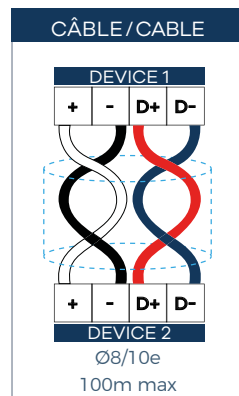
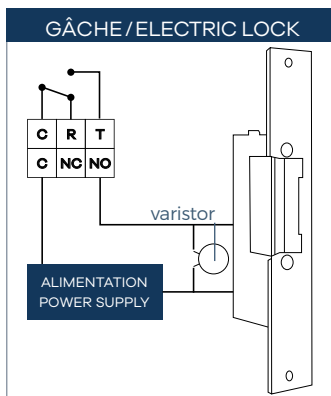
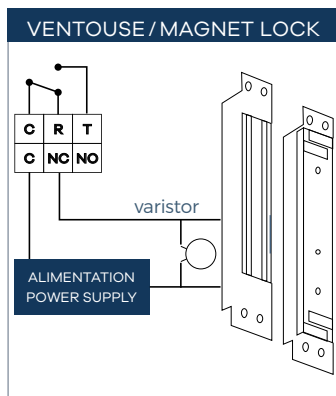
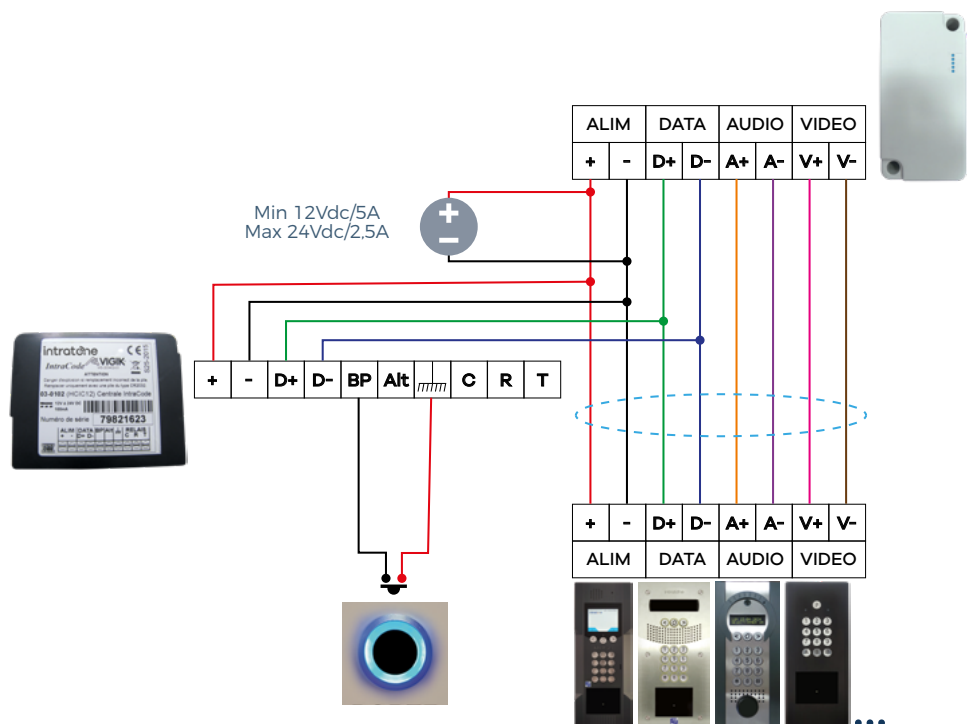
x1

DIMENSJONER

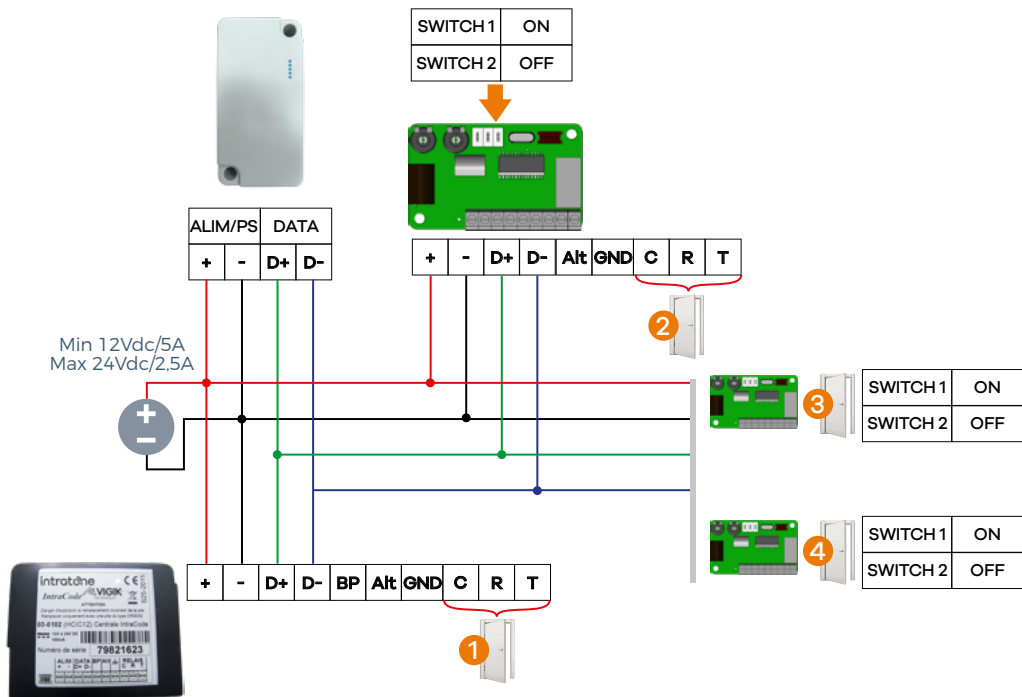




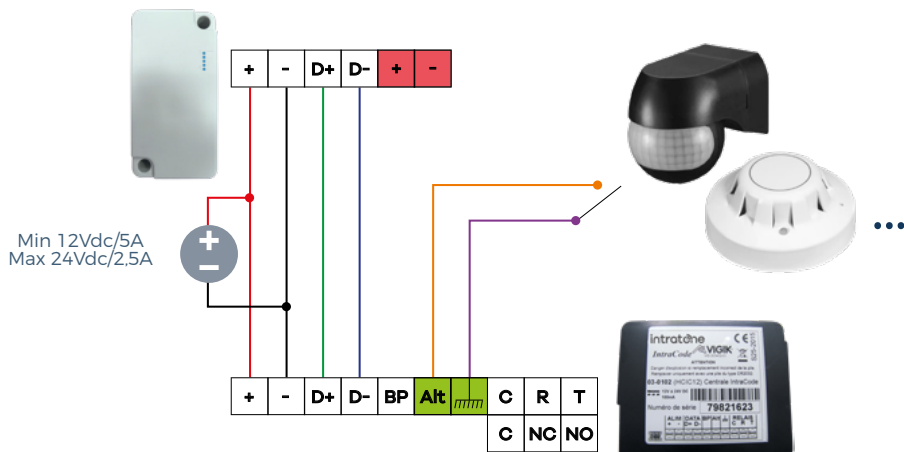
BRYTER	ON	OFF	STATUS
S1			Deaktivert
S2			
S3			
S4	ON		dørforsinkelse satt til 5 sek
S5	ON		
S4	ON		dørforsinkelse satt til 10 sek
S5		OFF	
S4		OFF	Konfigurasjonsmodus: når alle tre bryterne er satt til AV, tas kun innstillingene fra appen i bruk.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Trykknapp i NO-modus (normalt åpen)
S6		OFF	Trykknapp i NC-modus (normalt lukket)



RELÉKORT | 12-0110



ALARM





HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.

LED 1

CLIGNOTEMENT LENT	✓	revoir l'alimentation
LED ÉTEINTE	!	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	X	

LED 2

CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	X	

LED 3

CLIGNOTEMENT LENT	✓	sortie d'usine
LED ÉTEINTE	!	
CLIGNOTEMENT RAPIDE	!	problème de sauvegarde

LED 4

CLIGNOTEMENT LENT	✓	
LED ÉTEINTE	X	

Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1^{re} mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.



**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G		Nom	
		Langue	Français
		Numéro de série	
		N° de contrat	
		Téléphone / N° de module	
		Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
	Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒	
	Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒	

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1	Carte Porte 2
Haussmann 1	Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi	
Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage- ▼

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40

ADVARSEL



EKSPLOSJONSFARE

Sørg for å bytte batteriet riktig. Bruk kun et CR2032-batteri som oppfyller spesifikasjonene i denne håndboken. Ikke punkter, demonter eller utsett batteriet for høye temperaturer.

GARANTIBETINGELSER



1-dørsstyringen er garantert for drift innenfor et temperaturområde fra -10°C til +45°C og en maksimal relativ luftfuktighet på 70%. Den må installeres i henhold til Øvre/Nedre-retningen angitt på styringen og i denne manualen.

PRODUKTGJENVINNING



1-dørsstyringen må ikke kastes sammen med usortert kommunalt avfall, men skal leveres til innsamlings- og resirkuleringssystemet for EE-avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

FORENKLET SAMSVARSERKLÆRING



Undertegnede, COGELEC, erklærer at den radioelektroniske utstyrstypen adgangskontroll for kollektive boliger er i samsvar med direktiv 2014/53/EU (RED). Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse : <http://certificates.intratone.com/>



TEKNINEN KÄSIKIRJA

V233-6019-AA



1-OVEN OHJAIN

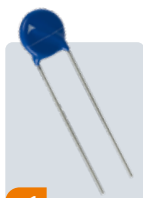
03-0102

YHTEENVETO

SISÄLTÖ & MITAT	103
KAAVIO	104
KAAPELOINTIKAAVIO	
1-OVEN OHJAIN 03-0102	105
RELEKORTTI 12-0110	106
HÄLYTYS	106
KONFIGUROIINTI OVIPUHELIMEN KAUTTA	107
TARKISTA ASENNUS	108
HALLINTASIVUSTO	109
ERITELMÄT	111
VAROITUS, TAKUU EHDOT, TUOTTEEN KIERRÄTYS	
YKSINKERTAISTETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS	112



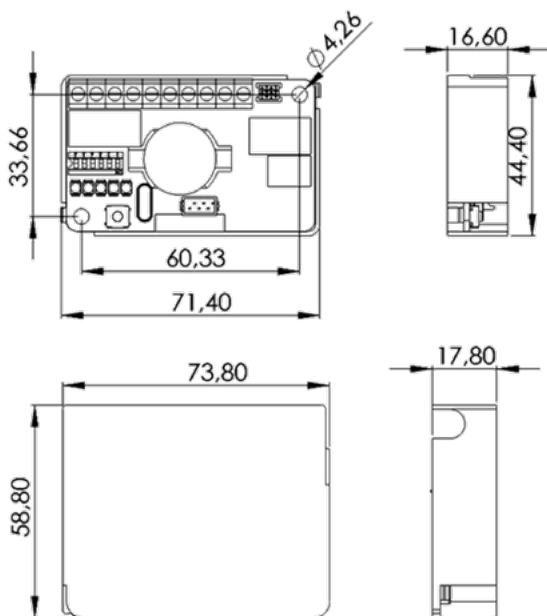
x1

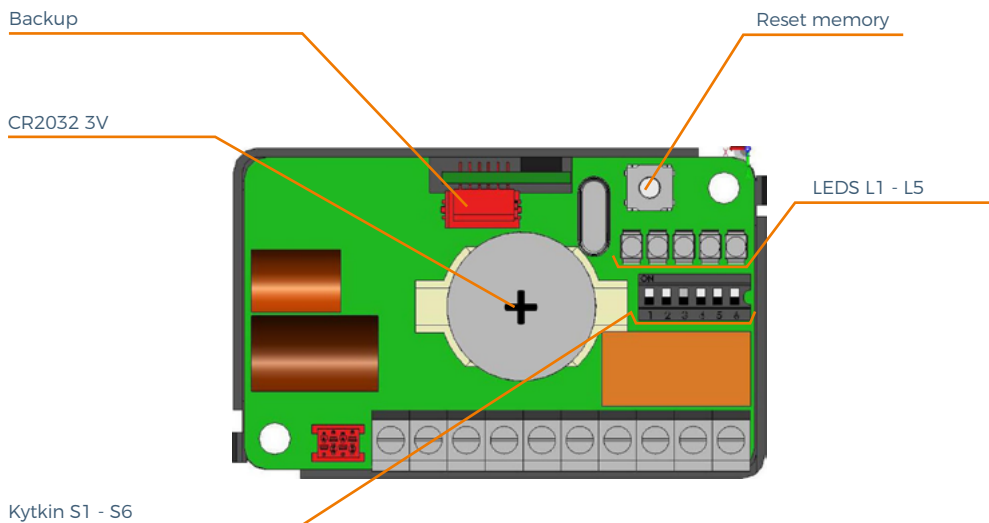


x1

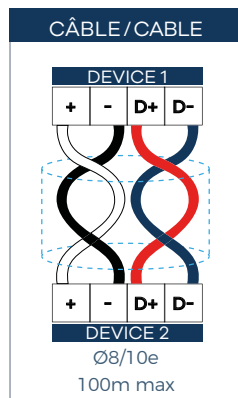
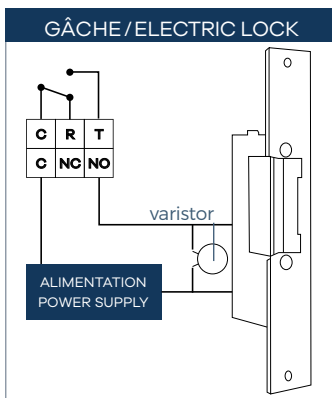
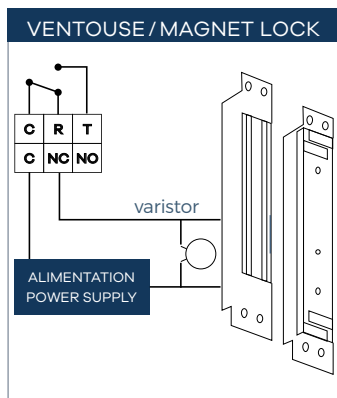
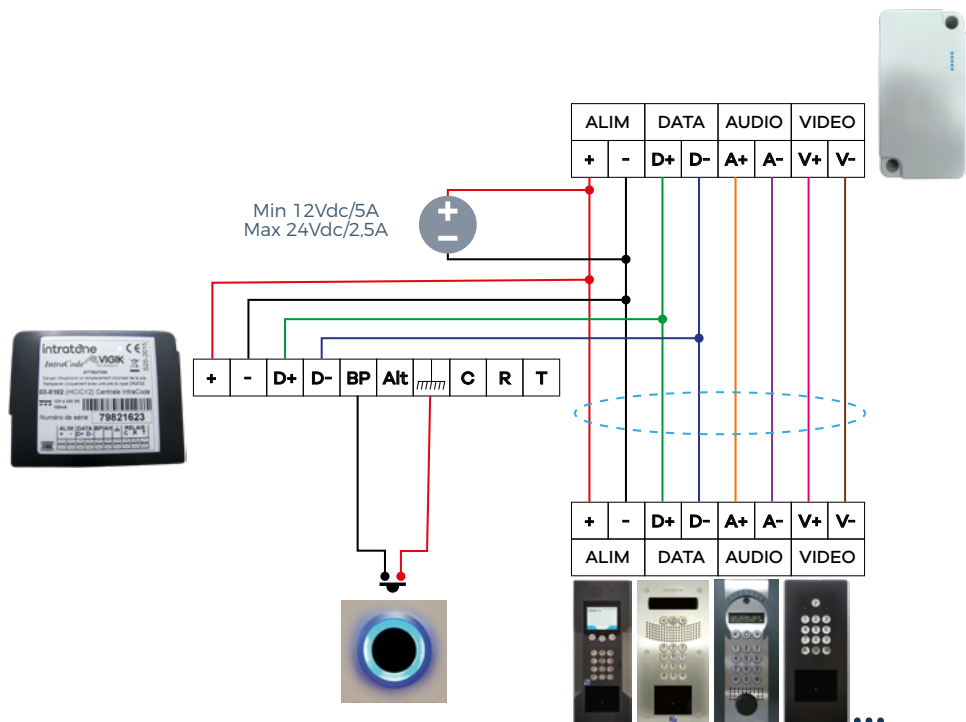


x1





KYTKIN	ON	OFF	TILA
S1			Deaktivoitu
S2			
S3			
S4	ON		oven viive asetettu 5 sek
S5	ON		
S4	ON		oven viive asetettu 10 sek
S5		OFF	
S4		OFF	Asetustila: kun kaikki kolme kytkintä ovat pois päältä, otetaan huomioon vain sovelluksessa tehdyt asetukset.
S5		OFF	
S6		OFF	
S6	ON		Painonappi NO-asennossa (normaalisti auki)
S6		OFF	Painonappi NC-asennossa (normaalisti kiinni)







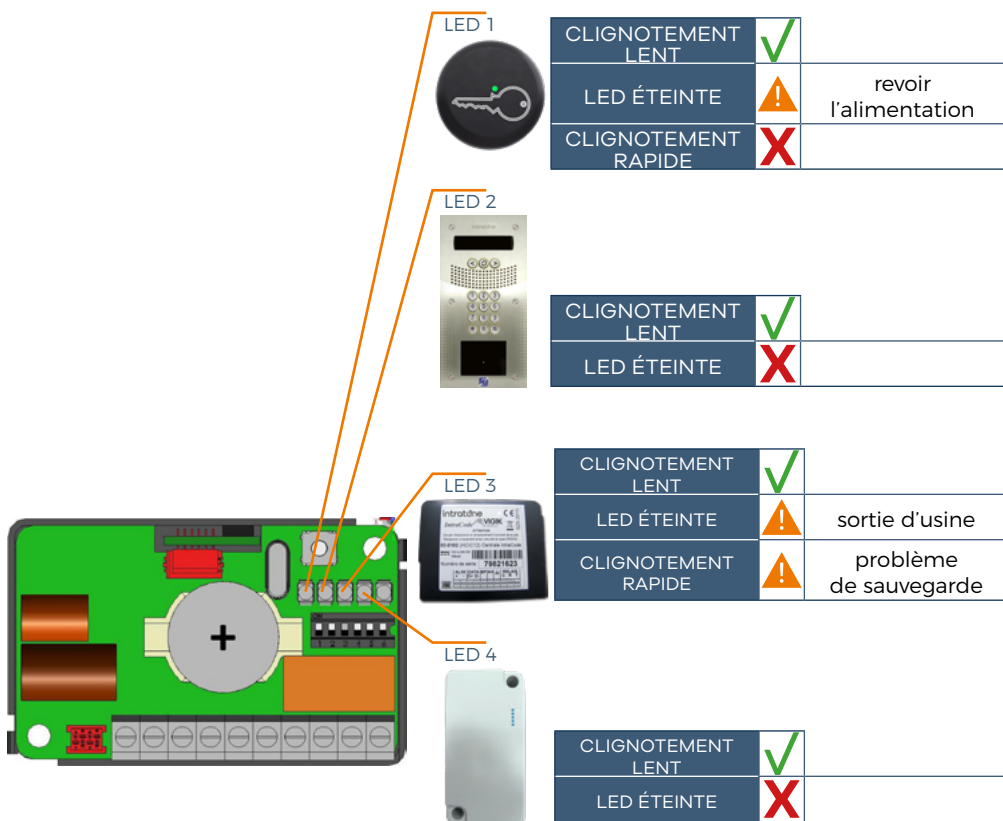
KONFIGUROIINTI OVIPUHELIMEN KAUTTA



HORLOGE	Réglez l'heure avec le clavier	Choisissez la période «été» ou «hiver» avec
PARAMÈTRES PORTE	Réglez la temporisation de la porte avec le clavier	Choisir le type NO ou NF avec
VOLUME SONORE	Réglez le volume avec le clavier (de 1 à 4)	Un extrait sonore vous permet de choisir le volume souhaité
MISE À JOUR	Pour faire une MAJ, l'installation doit être terminée et déclarée dans www.intratone.info	Le module de communication doit être connecté
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	Saisissez votre n° de téléphone pour vous appeler depuis l'interphone. Une fois la communication établie, vous pouvez tester l'ouverture de la porte avec la touche «étoile (*)» de votre téléphone	Le module de communication doit être connecté sur du réseau 3G minimum pour les appels vidéo vers l'application



Ce mode de configuration ne fonctionne pas avec les claviers à code, BP et lecteurs de proximité.



Afin de vérifier le bon fonctionnement de votre porte, faites un pont entre la borne BP et la masse (avec le BP configuré en NO) et vérifiez que le relais ouvre bien la porte.
 Avant la 1re mise à jour, la centrale ouvre à tous les badges Intratone : vous pouvez donc tester l'ouverture de la porte avec un badge non programmé.

- 1 Rendez-vous sur www.intratone.info et identifiez-vous.

 France

**Bienvenue sur votre
espace de gestion**



Reportez-vous à la notice de votre interphone pour créer votre résidence, ajouter votre matériel et renseigner votre type d'accès VIGIK+. Si votre centrale a été configurée via votre matériel, il vous faut tout de même accéder au site pour activer vos cartes relais/connecteurs et alertes.

- 2 Sur le site de gestion, rendez-vous dans votre résidence puis sélectionnez votre matériel (ici exemple du clavier Haussmann). Choisissez «configurer la centrale».

Nom de l'accès

Portail piéton



Clavier codé Haussmann Riri avec lecteur

CENTRALE : y affecter le matériel

Configurer la centrale

Plage d'accès libre

Acces Batiment général

N° Série Vigik+

Département Vigik+

40 - Landes

Type d'accès ⓘ

Politique par défaut

Configurer la centrale

Enregistrer

Supprimer

- 3 Pour activer votre carte relais, cochez «carte porte» 1,2 ou 3.(cf. schéma de câblage page 7)

03-0102 HciC12 avec bloc GSM ou platine Visio 3G		Nom	
		Langue	Français
		Numéro de série	
		N° de contrat	
		Téléphone / N° de module	
		Carte Porte 2	Oui ☒ Non ☐
Carte Porte 3	Oui ☐ Non ☒		
Carte Porte 4	Oui ☐ Non ☒		

03-0102

- 4 Vous avez la possibilité de gérer les alertes de votre connecteur préalablement enregistré en cliquant sur «gérer les alertes».

Connecteur 1	Carte Porte 2
Haussmann 1	Haussmann 2
	
10-0105 / 10-0106 / 10-0107 / 10-0108	12-0110
Configure moi	
Gérer les alertes ⚠	Gérer les alertes ⚠

- 5 Configurez votre mode alerte pour chaque connecteur.

Mode Alerte du connecteur n°1	
Paramétrage du mode Alerte	
Mémo	Alerte
Activation du mode Alerte	Oui ☒ Non ☐
Mode Email	Oui ☒ Non ☐
Email de fin d'alerte	Oui ☒ Non ☐
Adresse Email	monemail@mail.fr
Message d'alerte (160 caractères maxi)	
Retard avant alerte (en seconde)	0
Type BP	NO ☒ NF ☐
Plage horaire	-Choix d'une plage- ▼

MODEL	FCL00341
OPERATING VOLTAGE	12-24Vdc max (ES1) <1000w (PS2)
CONSO (MIN./MAX)	0,25W min 0,6W max
OPERATING TEMPERATURE RAGE	-10 à +45°C
STORAGE TEMPERATURE RAGE	0 à +35°C
IP RATING	IP40

VAROITUS



RÄJÄHDYSVAARA

Varmista, että paristo vaihdetaan oikein. Käytä vain CR2032-paristoa, joka täyttää tämän ohjeen vaatimukset. Älä puhkaise, pura tai altista paristoa korkeille lämpötiloille.

TAKUU EHDOT



1-oven ohjain on taattu toimimaan lämpötila-alueella -10°C – +45°C ja enintään 70 % suhteellisessa kosteudessa. Se on asennettava ohjaimeen ja tähän käyttöoppaaseen merkittyä Ylä/Ala-suuntaa noudattaen.

TUOTTEEN KIERRÄTYS



1-oven ohjainta ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (SER, WEEE) keräys- ja kierrätysjärjestelmään.

YKSINKERTAISTETTU VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS



Undertecknad, COGEELEC, deklarerar att den radiotekniska utrustningen av typen åtkomstkontroll för flerbostadshus är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU (RED). Den fullständiga texten av EU:s överensstämmelseförklaring finns tillgänglig på följande internetadress: <http://certificates.intratone.com/>